

ONE PUNCH-MAN

STORY by ONE &
ART by
YUSUKE MURATA

Tonight
won't be
quite so
sweet?

Trick?
Treat?



MAIN TRANSLATORS:
HDX514
GRAYWORDS FOR NEW LINES

REDRAWS:
SNOWNYANN, HIYROMI

CLEANING AND TYPESET:
VIBHAVM



DON'T
LET EVEN
ONE OF
THEM GET
AWAY!

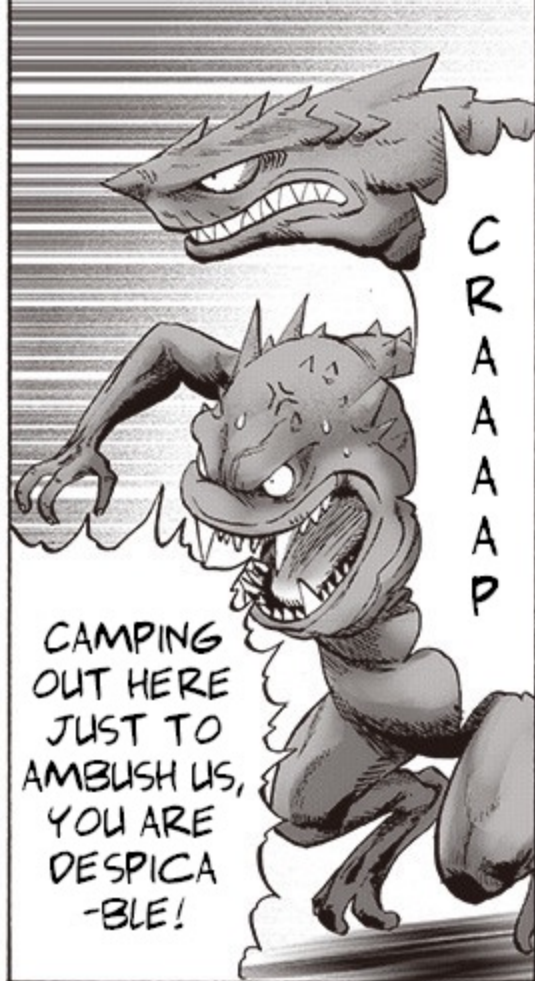
5
mins
earlier





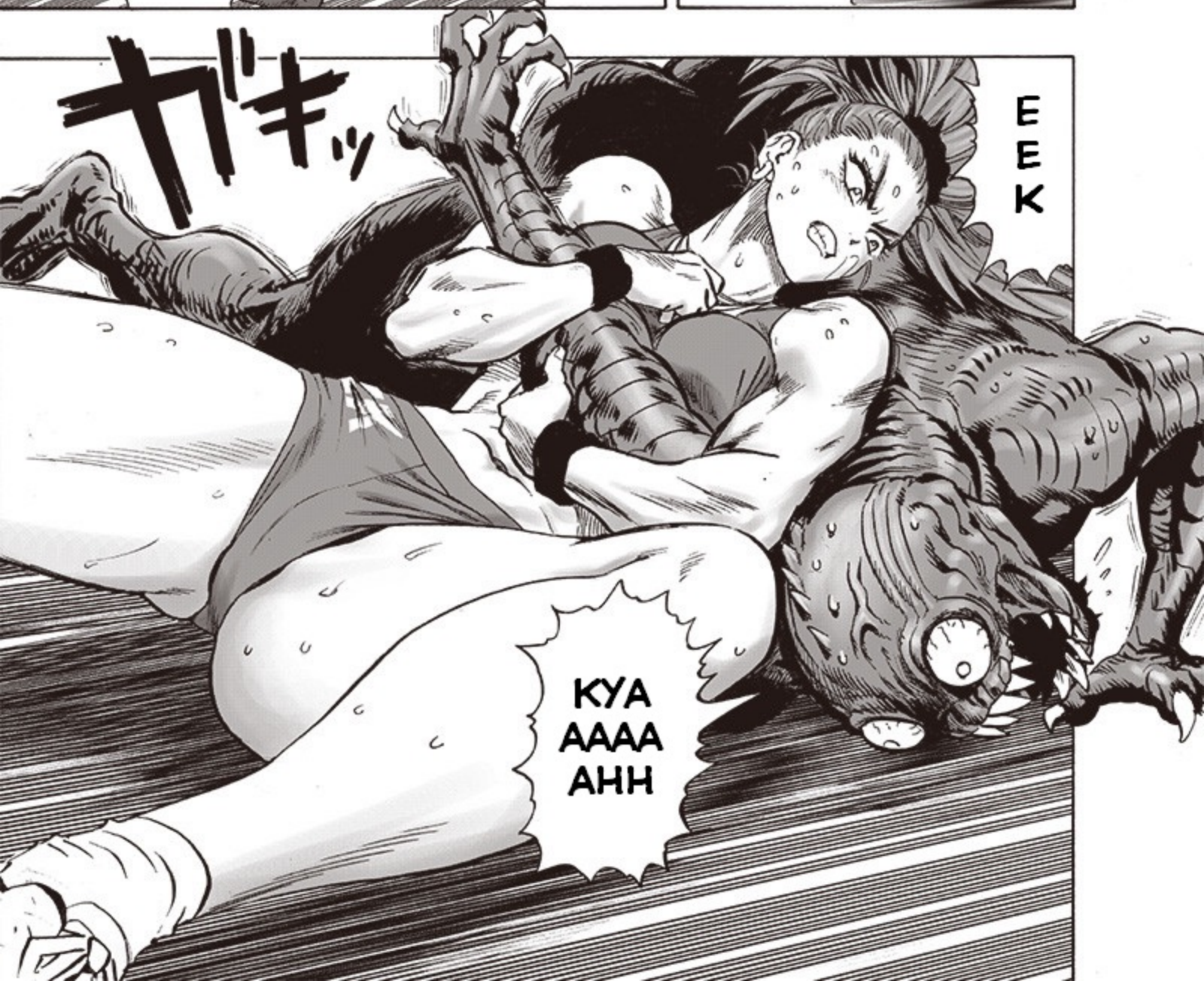
LIKE
YOU'RE
ONE TO
TALK

HOW
COULD A
BUNCH
OF
BACKUP
SMALL
FRIES...



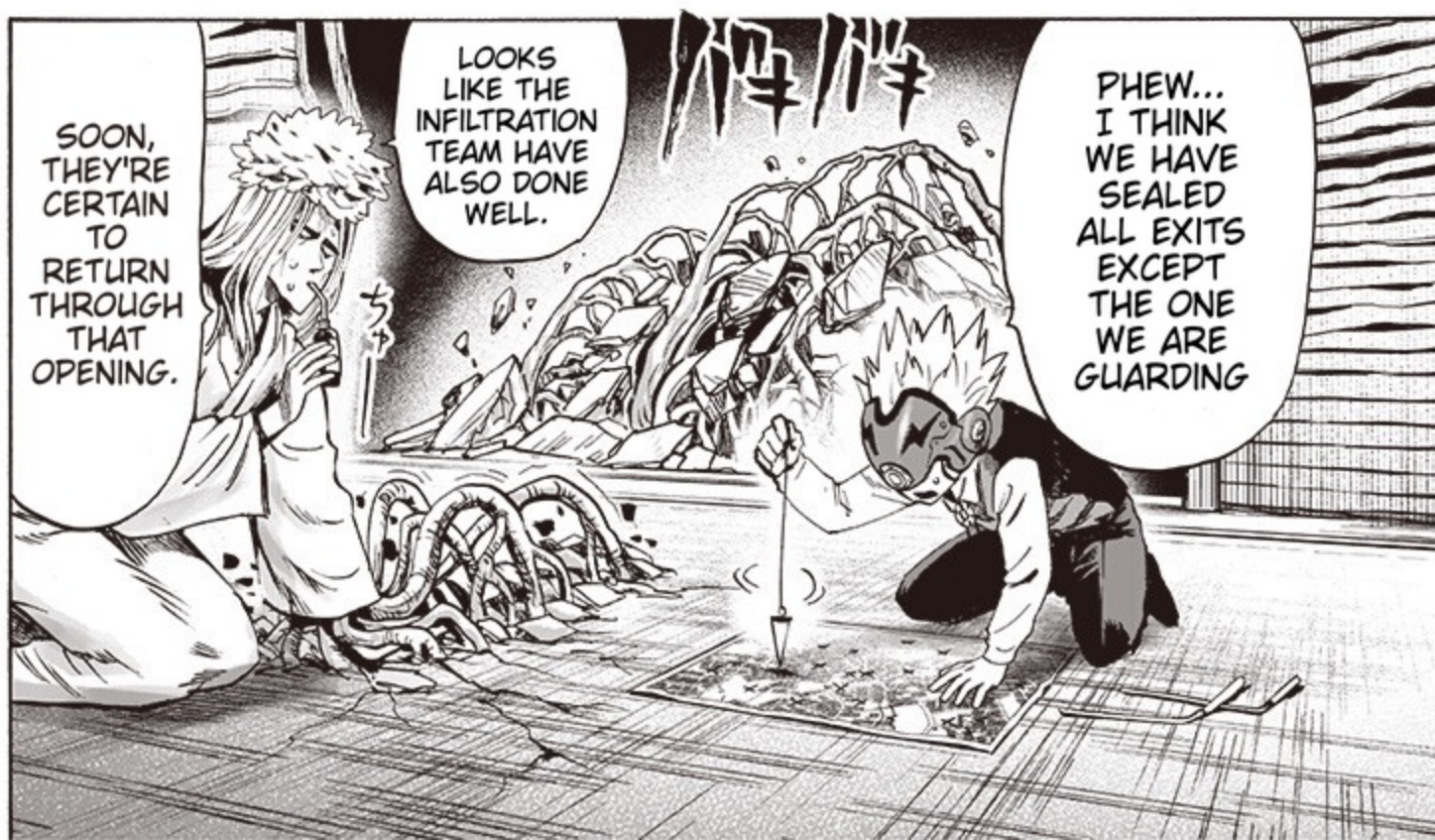
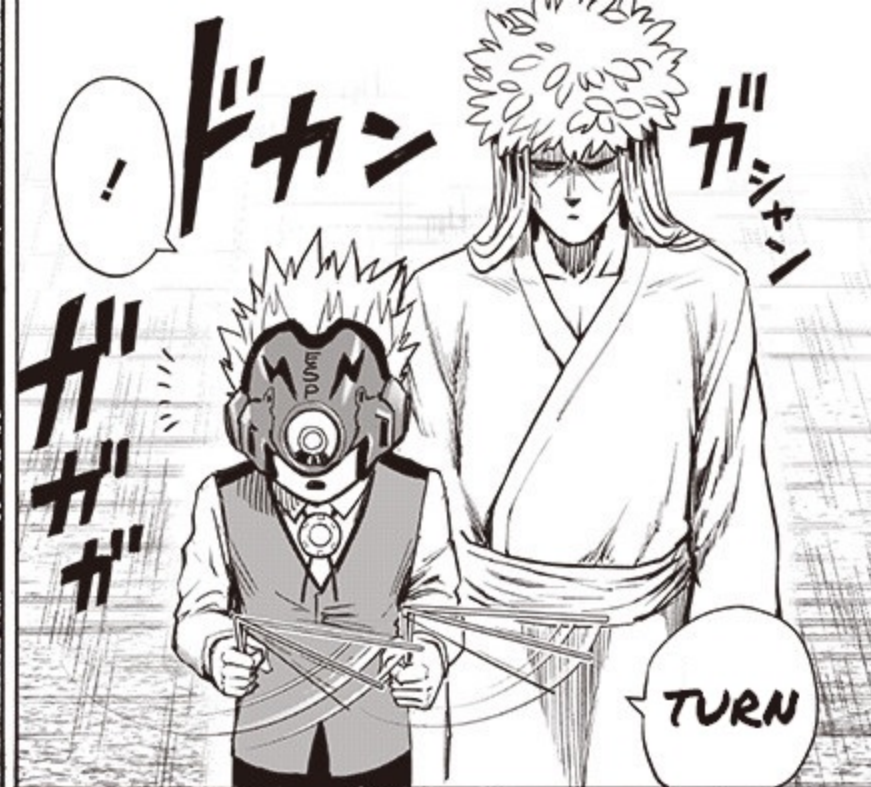
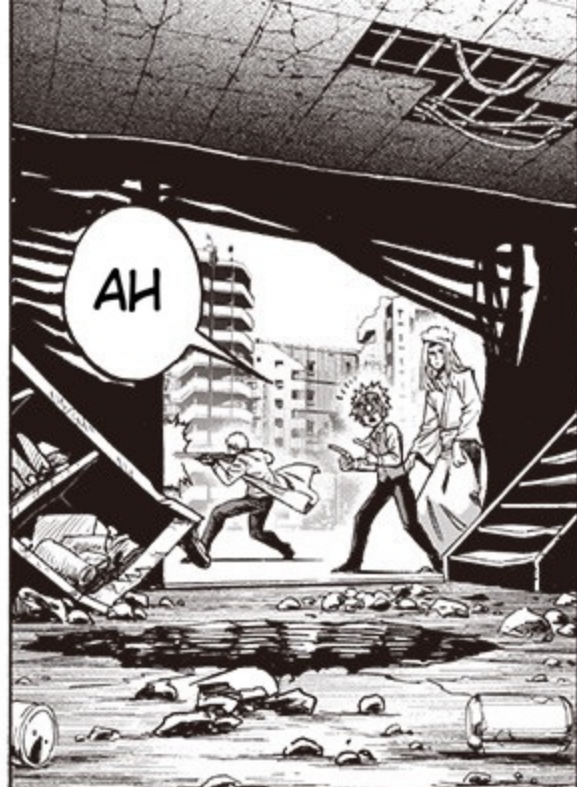
C
R
A
A
A
P

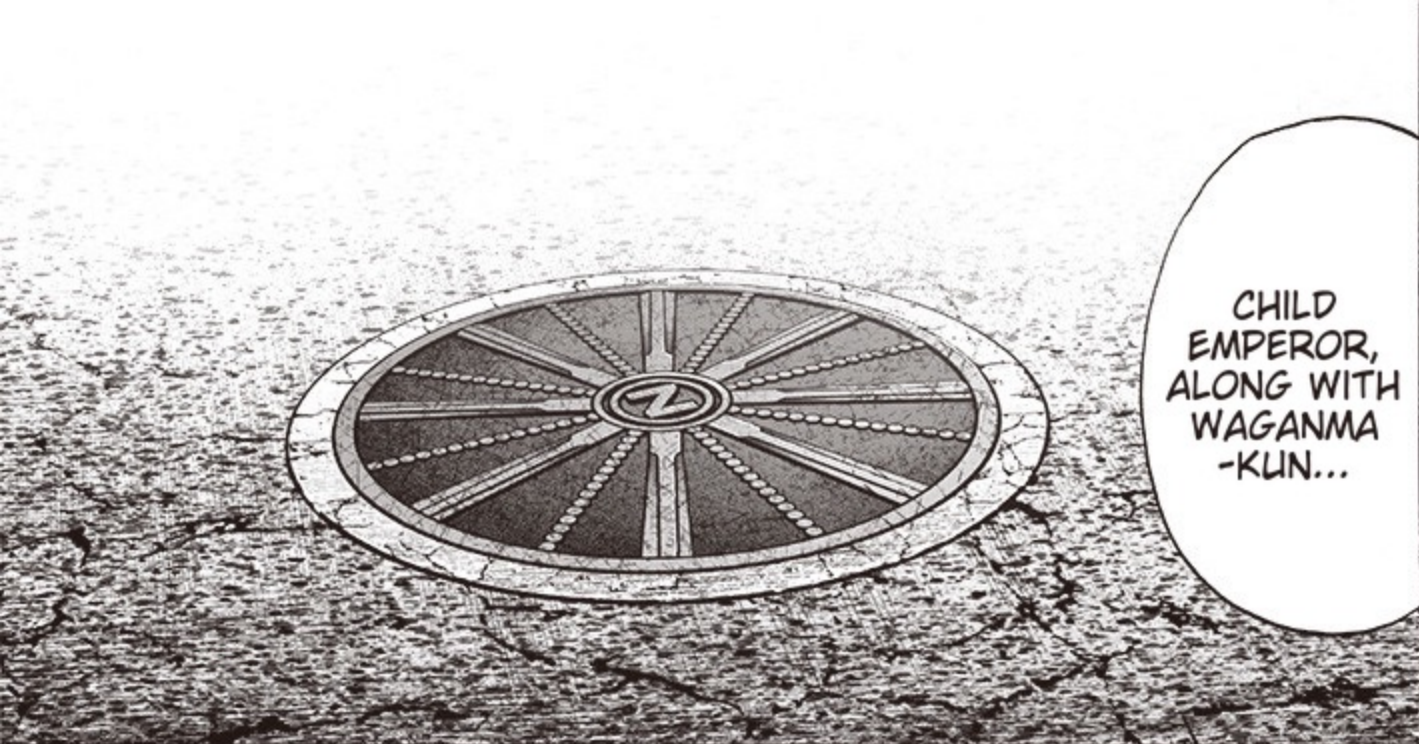
CAMPING
OUT HERE
JUST TO
AMBUSH US,
YOU ARE
DESPICA
-BLE!



E
E
K

KYA
AAAA
AHH







Now the
heroes
who
raided
our
hideout
are as
good as
dead!

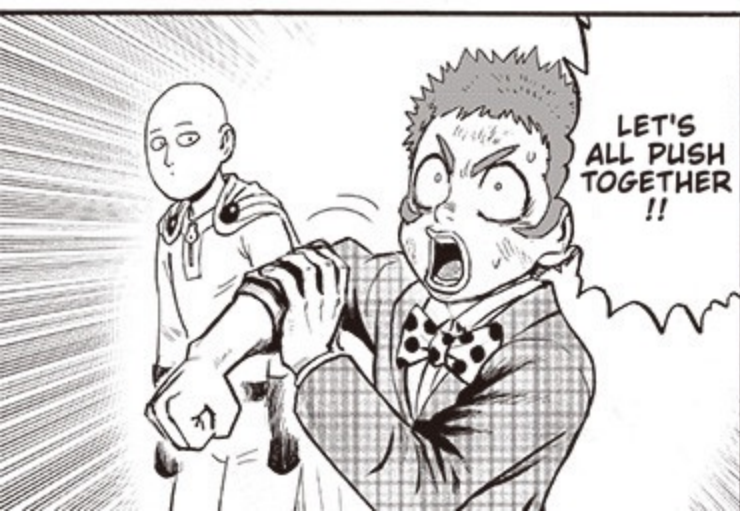
Nobody
can
escape
Lord
Orochi's
Feelers
while
under-
ground!

Dumbasses!

Disaster Level:
Demon
Building
Booper

Ha
pa
pa!

THE
OPEN
-ING!





All of you giant stupid dumbasses! You thought you had us cornered, but now, both your friends' escape route and your supply route are about to get smashed!

Ha pa pa pa!

ジャクン

ジャクン



READY,
SET,

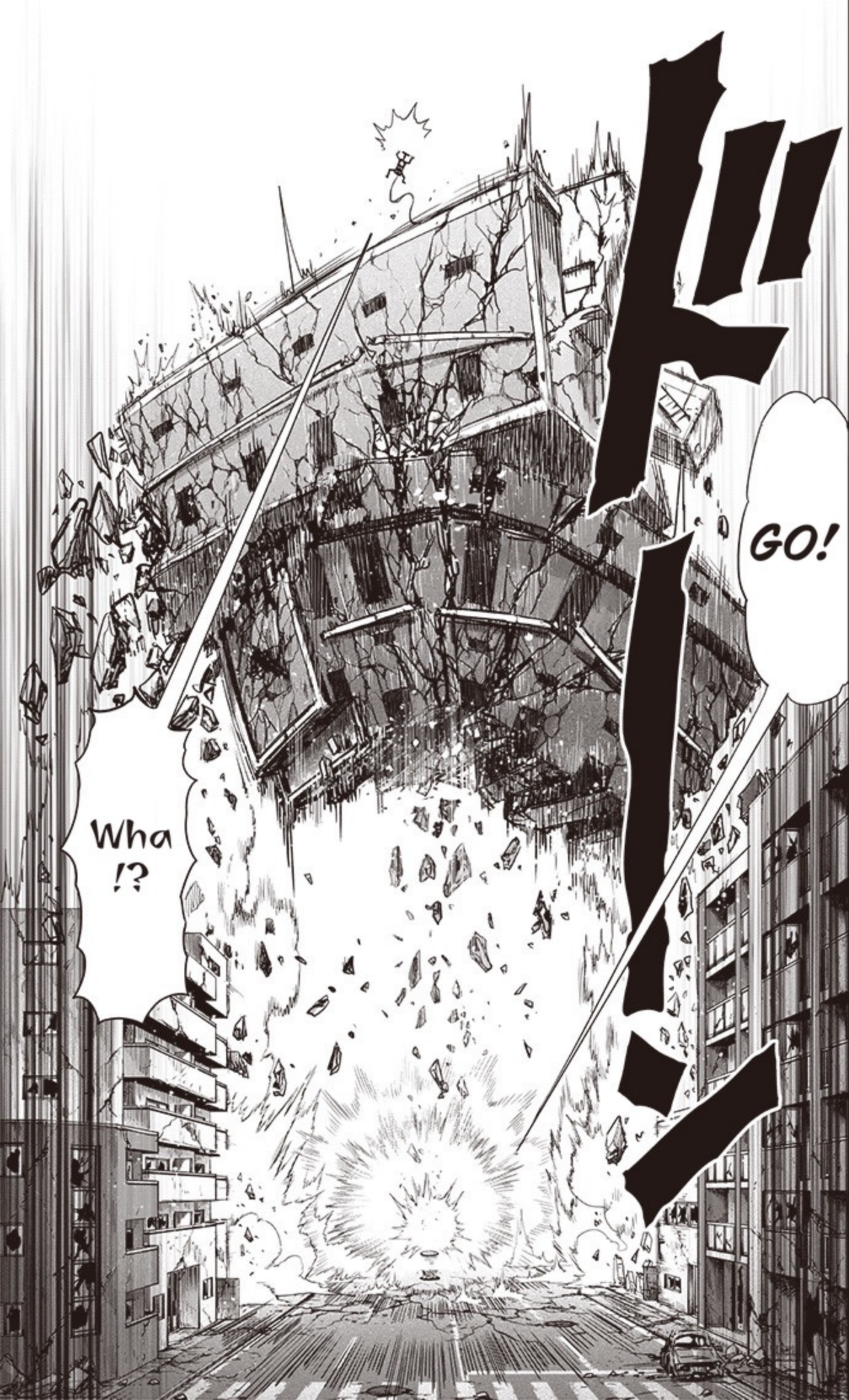
I'LL INFORM
CHILD
EMPEROR
OF THE
ESCAPE
ROUTE
CHANGE!

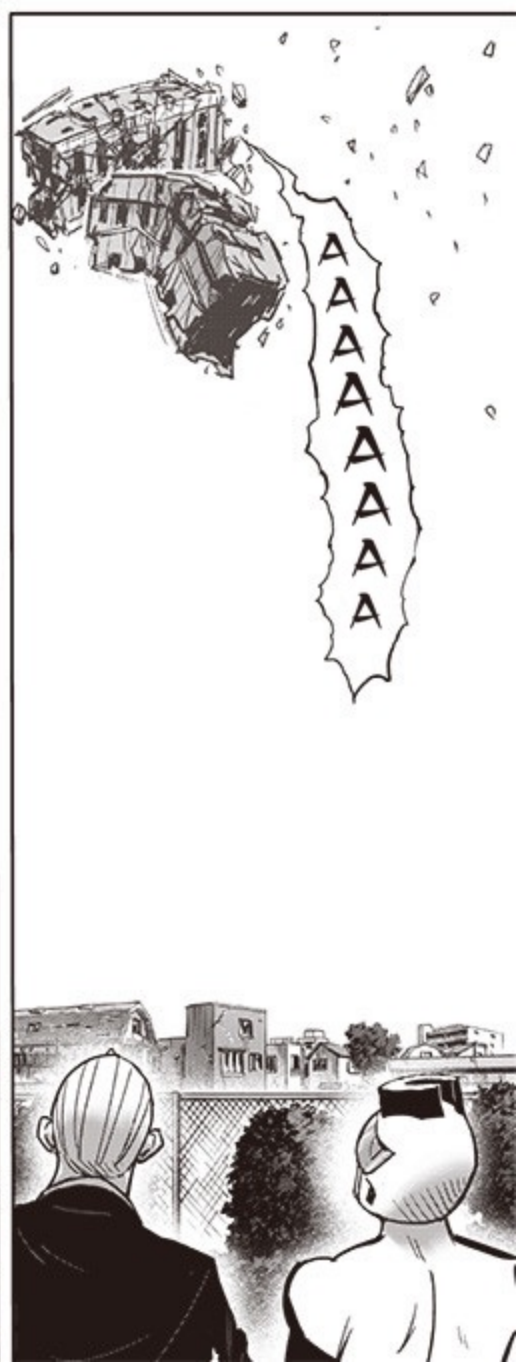
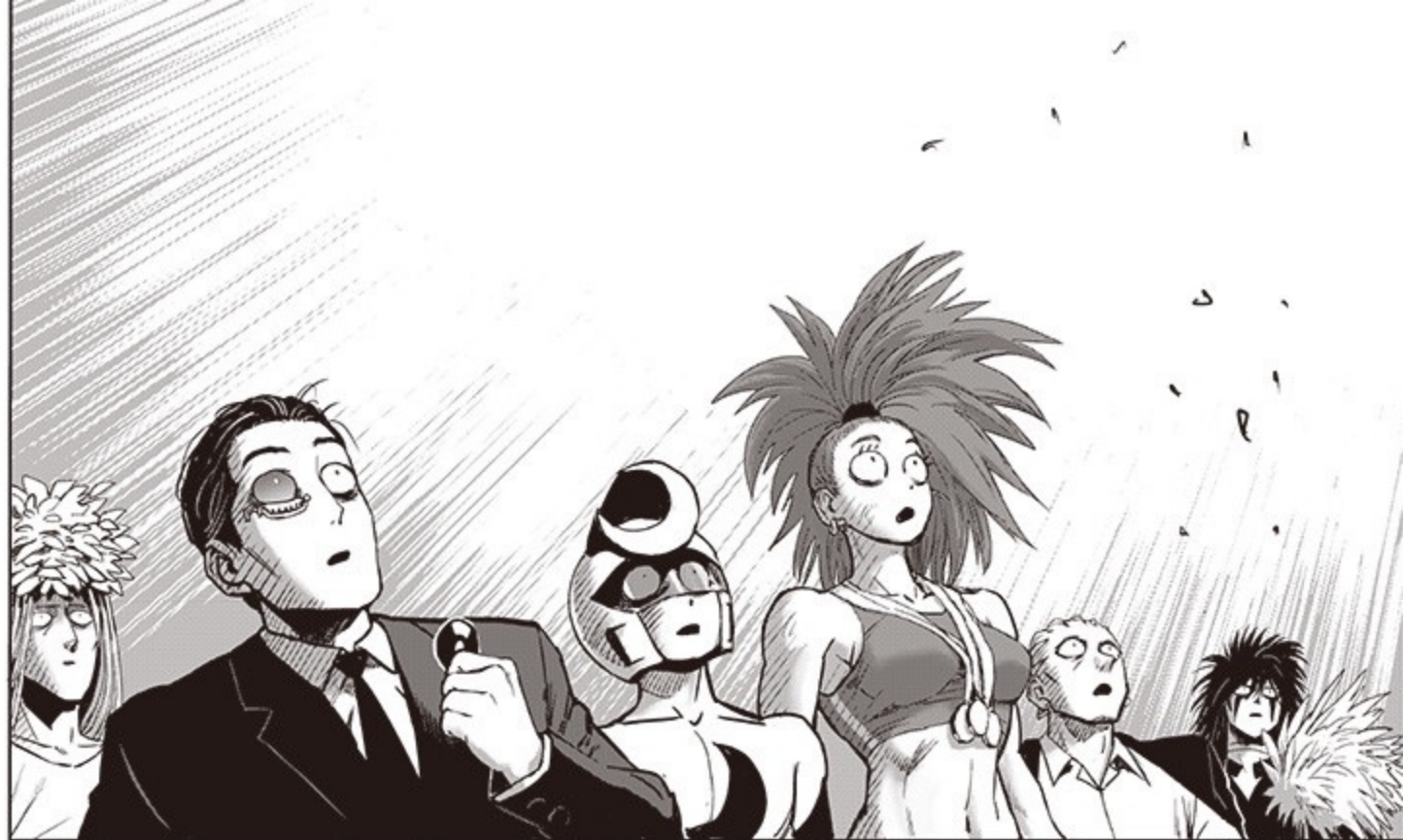
START
ON IT
RIGHT
NOW!

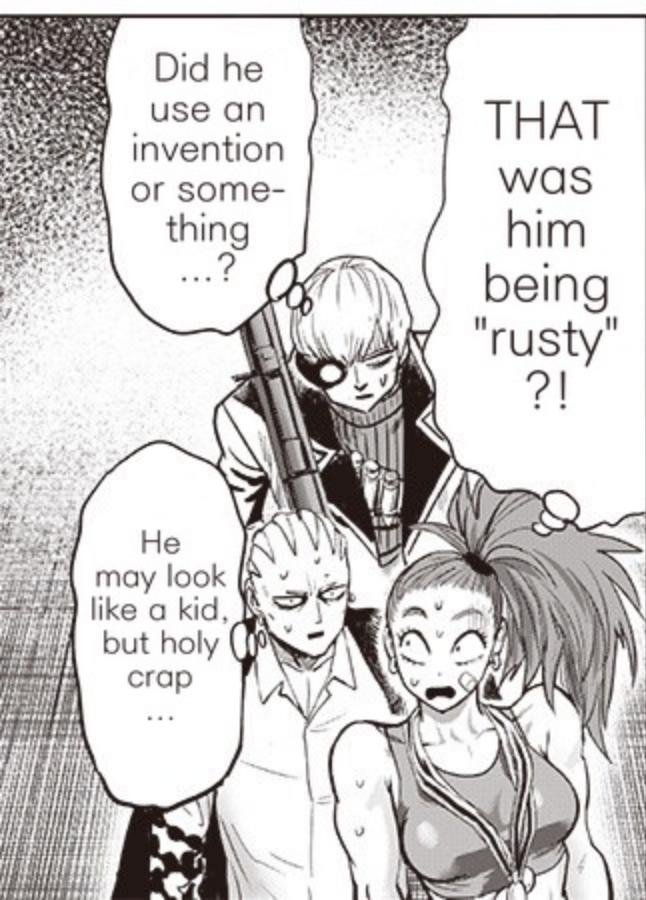
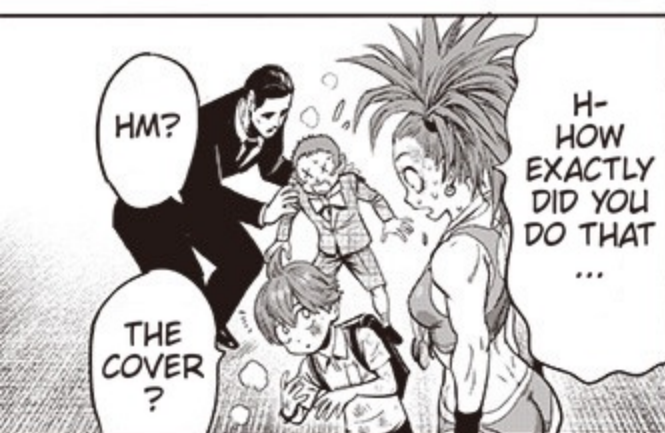
I SEALED
THEM ALL
THOROUGHLY,
IT'LL TAKE
MAYBE
30 MINUTES
TO BREAK
THEM
OPEN!

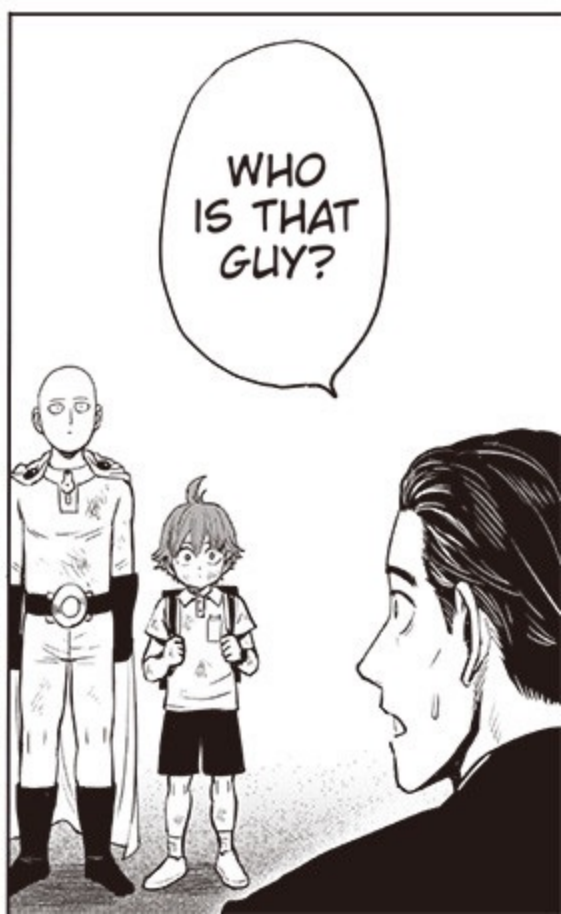
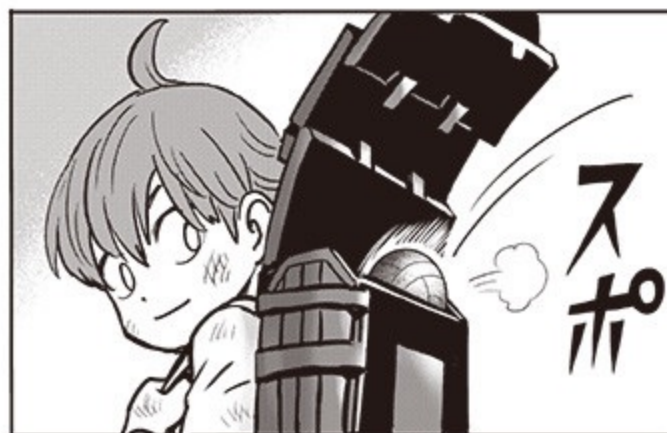
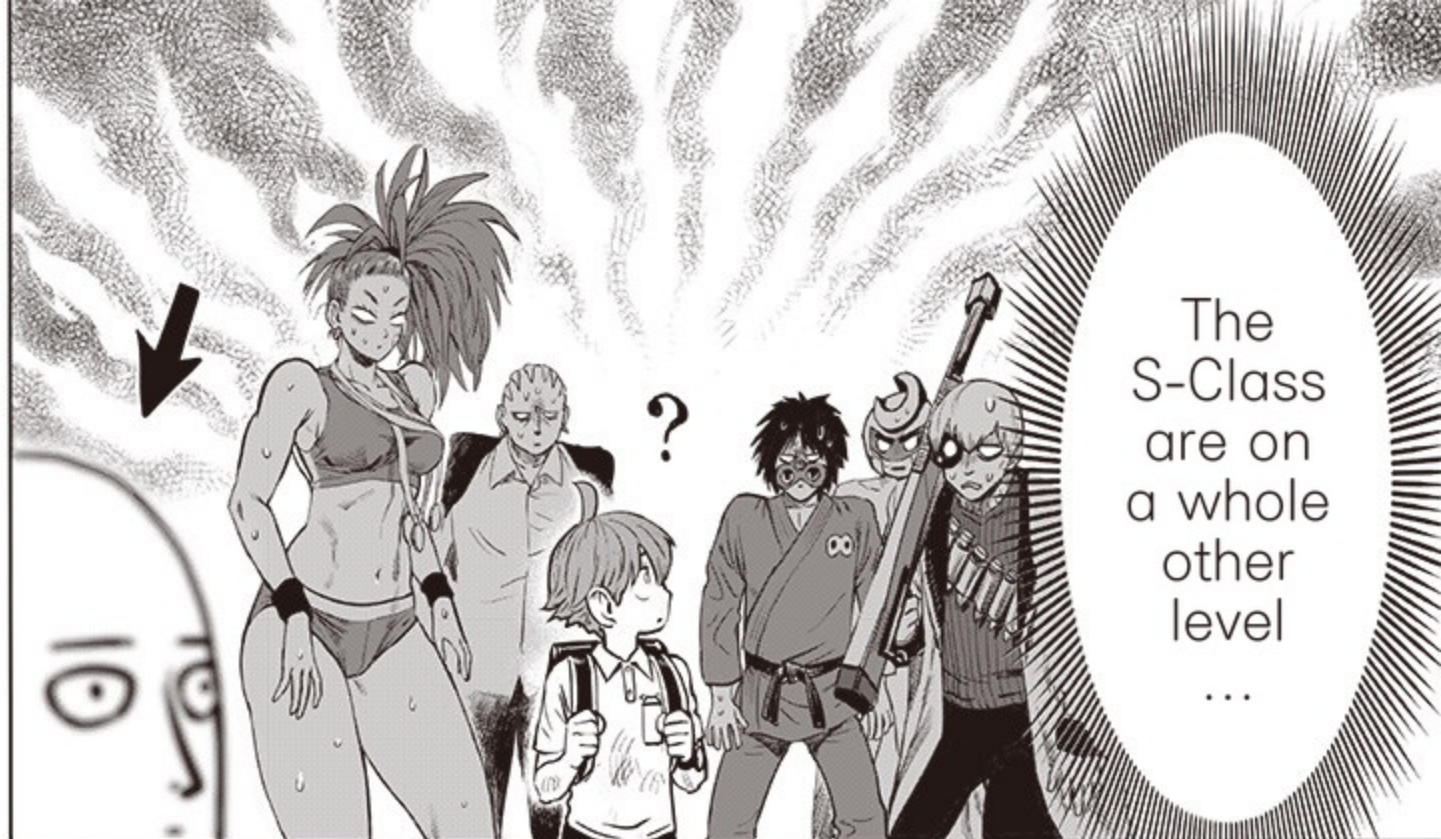
GREEN
-KUN!
CAN YOU
SET UP
ANOTHER
ESCAPE
ROUTE!?

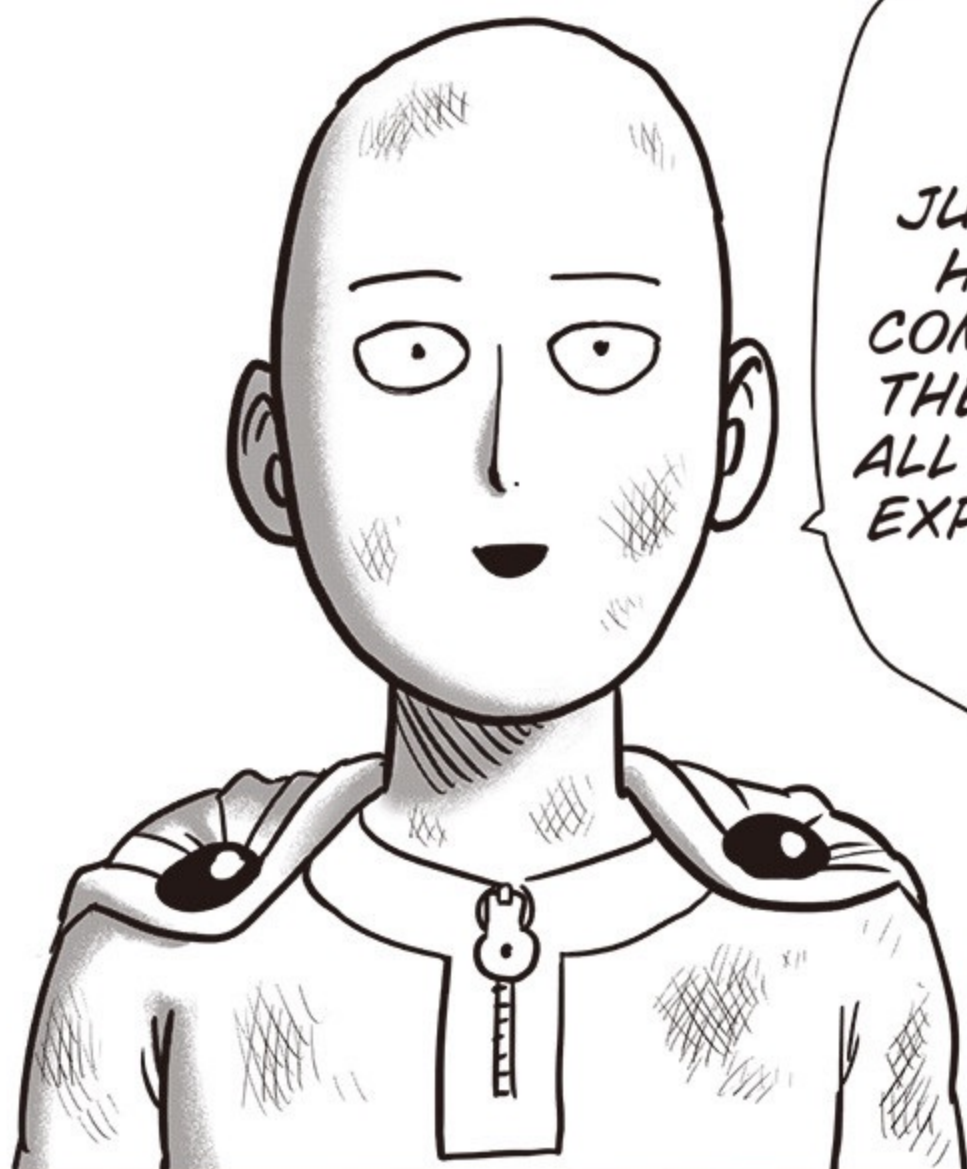












NAH, I
JUST CAME
HERE TO
COMPLAIN TO
THEM ABOUT
ALL THE LOUD
EXPLOSIONS.



DO
YOU EVEN
REALIZE
YOU ARE
A HERO!?
EVACUATE
OUTSIDE
THE CITY
IMMEDI-
-ATELY!



IF YOU
END UP
BEING
TAKEN
HOSTAGE
BY THE
ENEMY
SOMEHOW,
WE DON'T
HAVE THE
FORCES TO
RESCUE
YOU!!





IF YOU TURN LEFT AND GO ALONG THE HIGHWAY, ALL THE MONSTER HOLES THERE ARE SEALED, SO IT SHOULD BE SAFE.

SEE YA.

TCH, FINE, WHATEVER.



I'LL JUST GET THIS OVER WITH QUICKLY AND GO HOME!

WHAT A PAIN IN THE ASS!

ぽぐ



ズーン



THE
HOSTAGE
RESCUE
MISSION
HAS BEEN
SUCCESS
-FUL!

I
REPEAT!
THE
HOSTAGE
RESCUE
MISSION
HAS BEEN
SUCCESS
-FUL!

THIS IS
CHILD
EMPEROR,
WAGANMA
KUN AND
I HAVE
RENDEZ-
VOUSED
WITH THE
SURFACE
TEAM.



THIS IS
ZOMBIE
-MAN.



WELL
DONE

CHILD
EMPE
-ROR



MR.
ZOMBIE
-MAN...



NO-
THING
もぐもぐ
ORDI-
-NARY

EH?

THIS IS-
くちやくちやく

CHILD
もちもち

WHO
IS THIS?
I'M GETTING
SOME INTER-
-FERENCE...



THE
MONS-
-TERS
ARE NO
BIG
DEAL.

SWEET
MASK
HERE, I
UNDER-
-STAND
THE
HOSTAGE
SITUATION.

I WILL
CONTINUE
TO CARRY
OUT
JUSTICE.



WHAT
!?

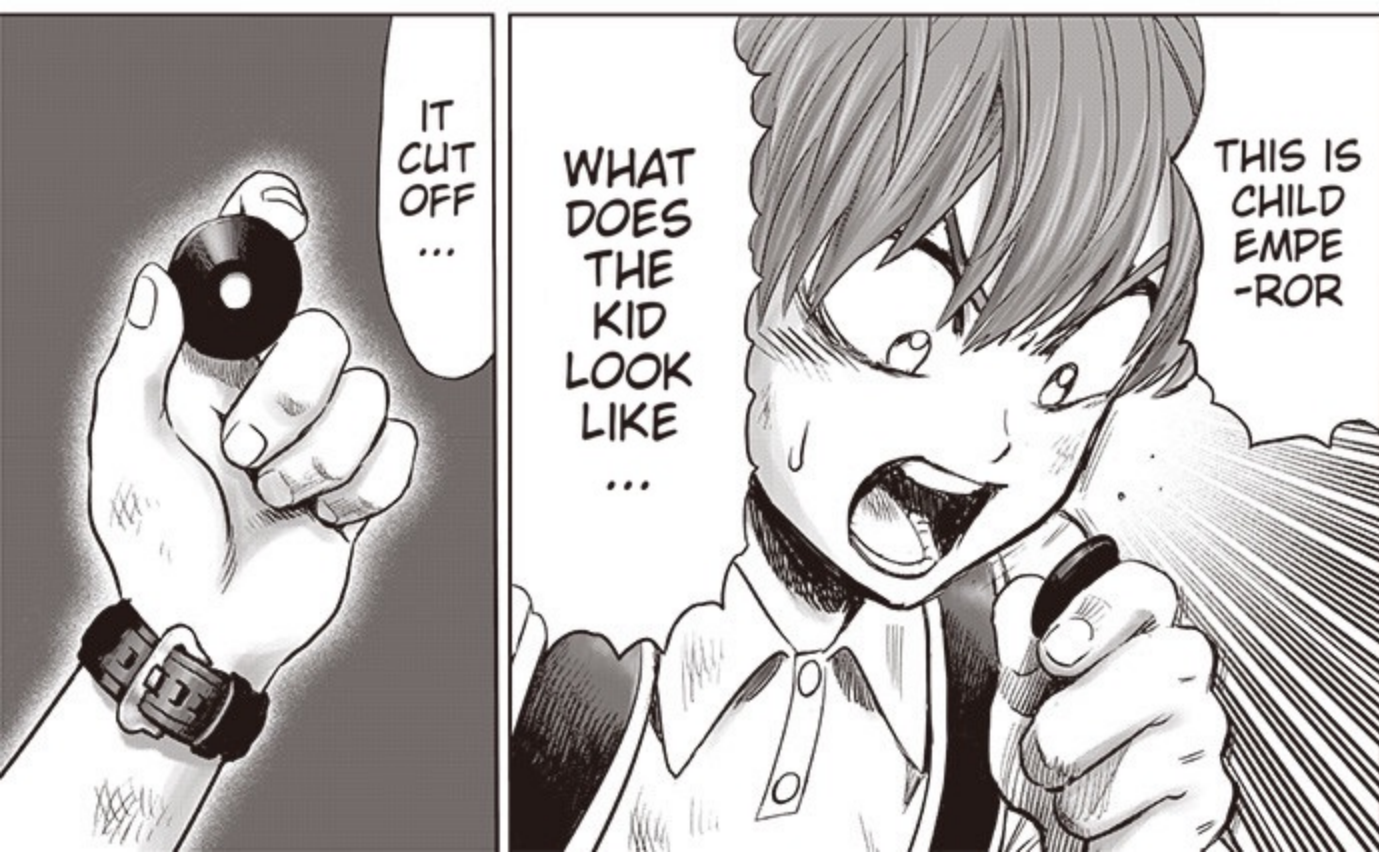
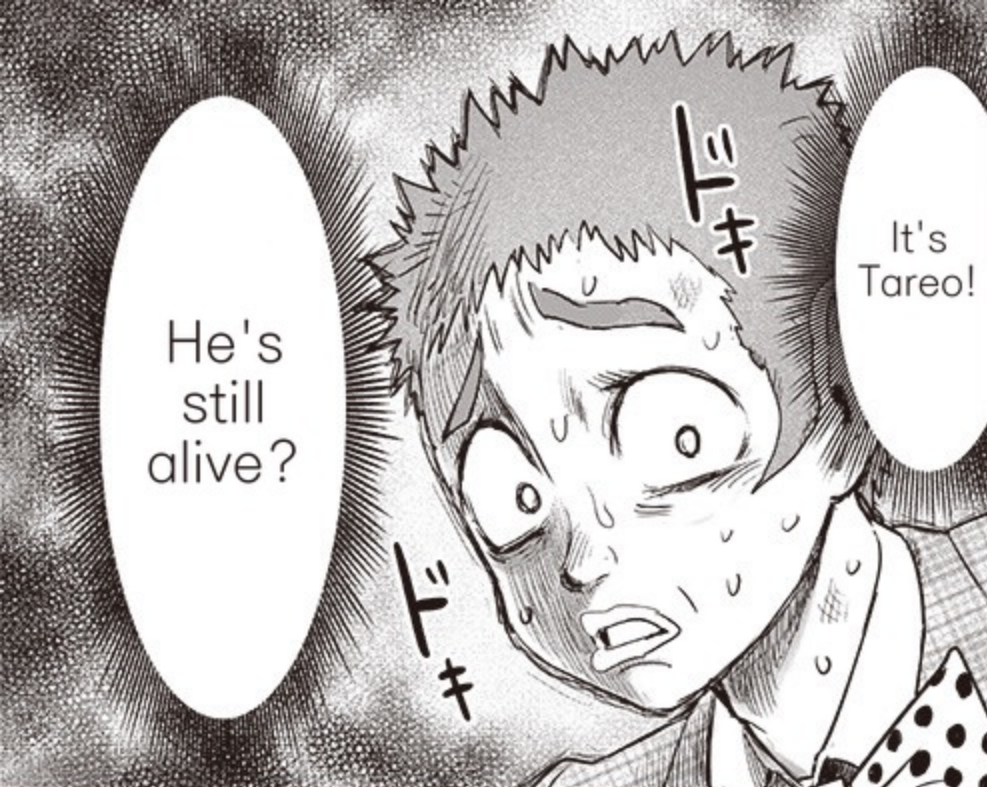
I'M KIND
OF BUSY
RIGHT NOW!
I FOUND
A CHILD
WAY DOWN
NEAR THE
BOTTOM
FLOOR.

ALRIGHT,
ATOMIC
SAMURAI
HERE.



OH,
IT'S
MR.
PIG GOD
...

CURR-
-ENTLY
DIGES-
-TING







IT'S NOT
LIKE I'M COMPLE-
-TELY
OUT OF
SECRET
WEAPONS,
ANYWAY.



THE CHILD
NEEDS TO BE
SAVED TOO,
BUT IT IS MY
SOLE DUTY AND
NO ONE ELSE'S
TO ANALYZE THE
ENEMY'S SPECIAL
TECHNOLOGY AND
SHARE COUNTER
STRATEGIES.



NO,
THAT'S
NOT
NECE-
SSARY.

WE'LL
HELP
OUT,
TOO!



EVEN
IF YOU'RE
S-CLASS,
THERE'S
NO WAY
WE CAN
LET A
KID GO
ALONE.

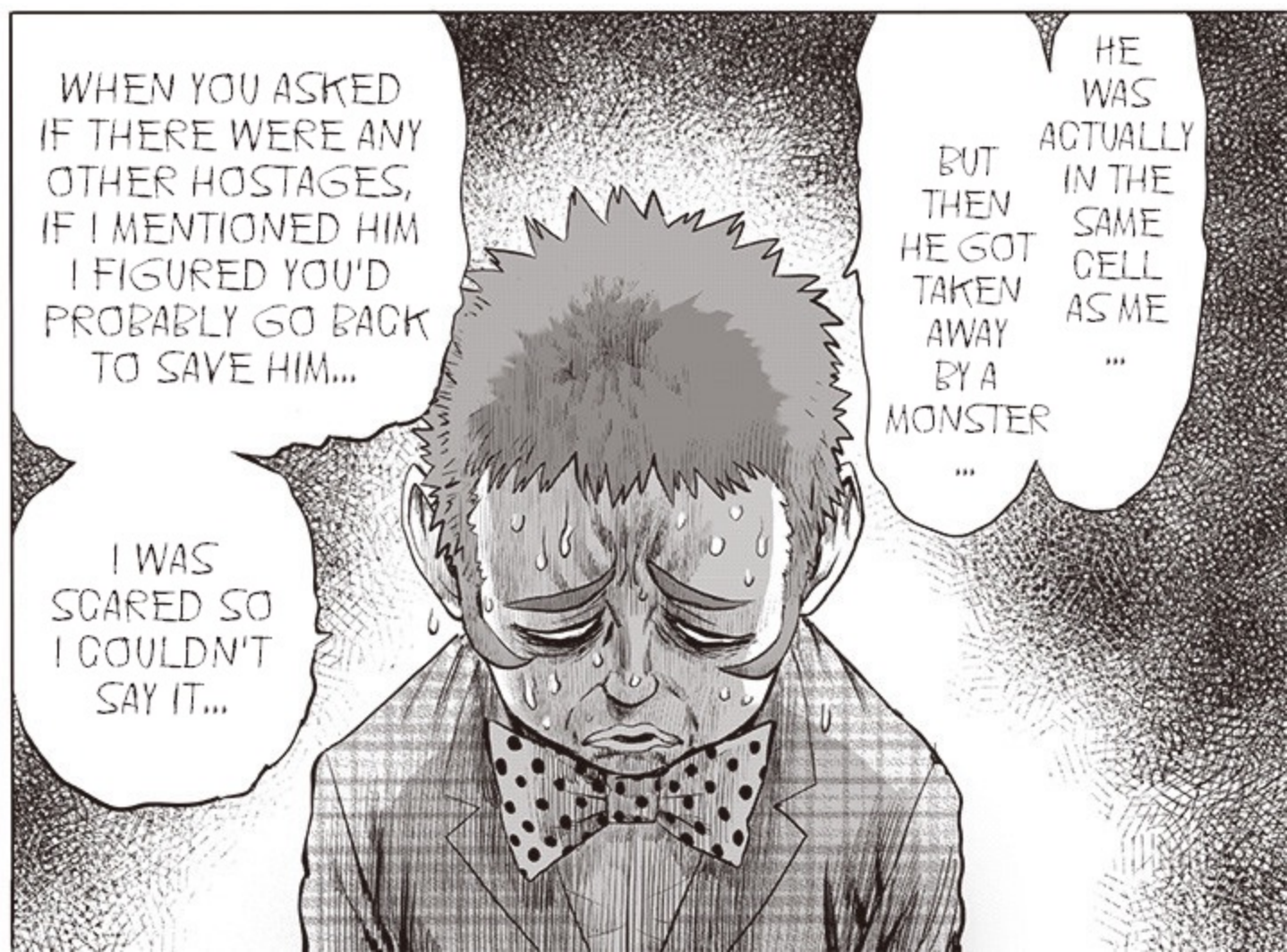


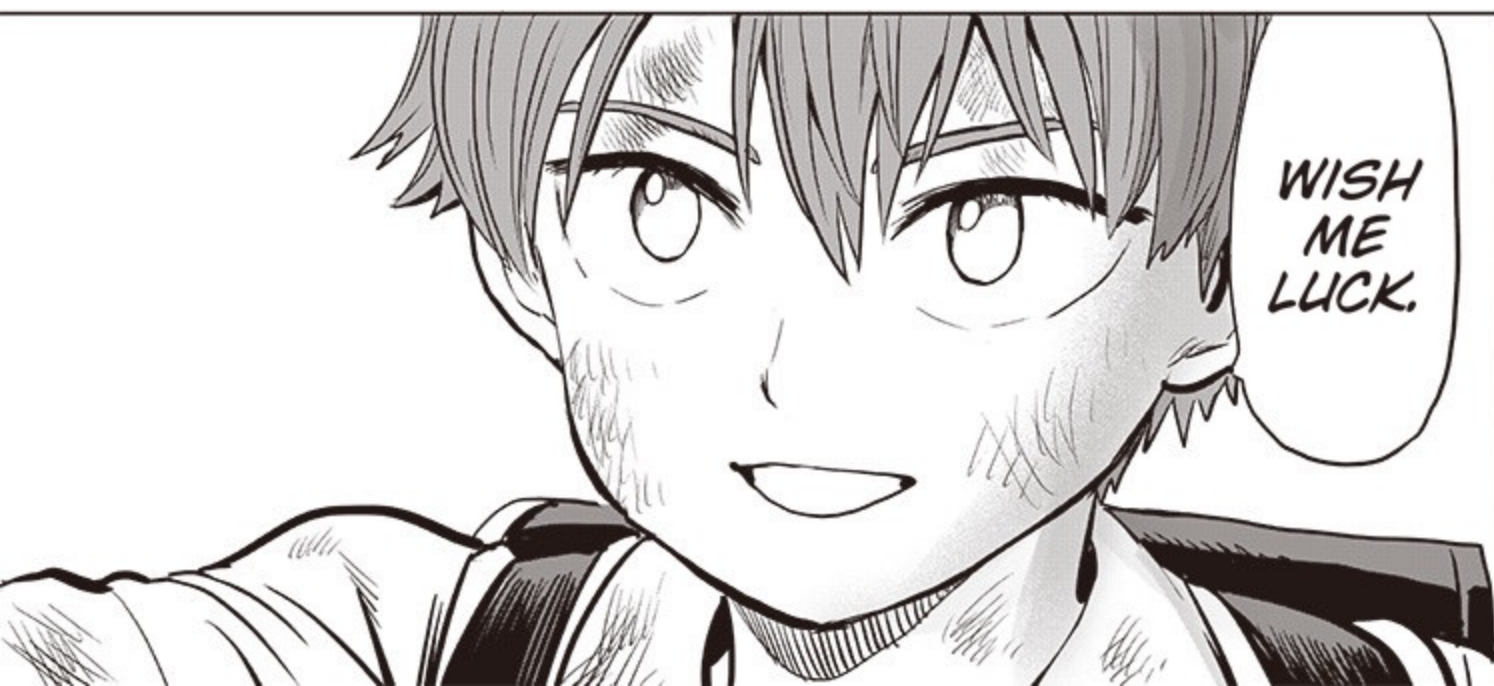
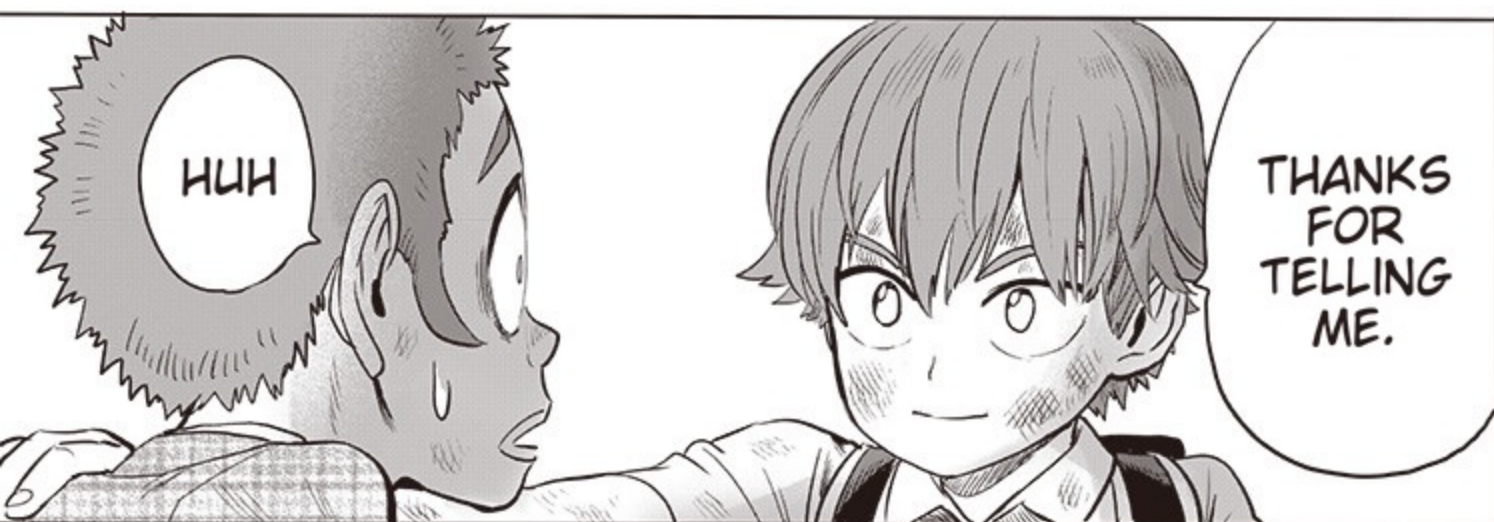
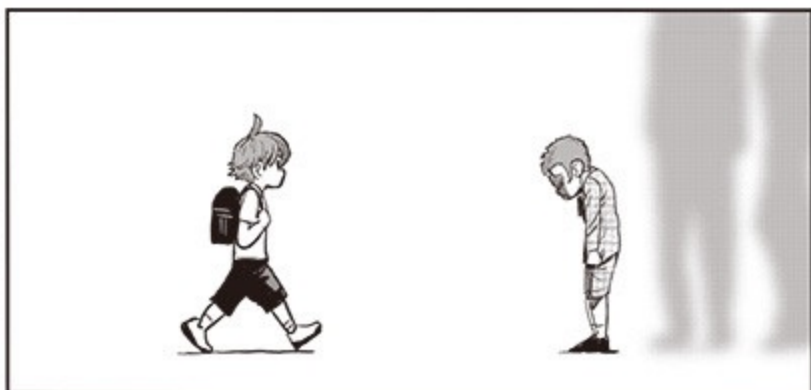
SEE
YA.



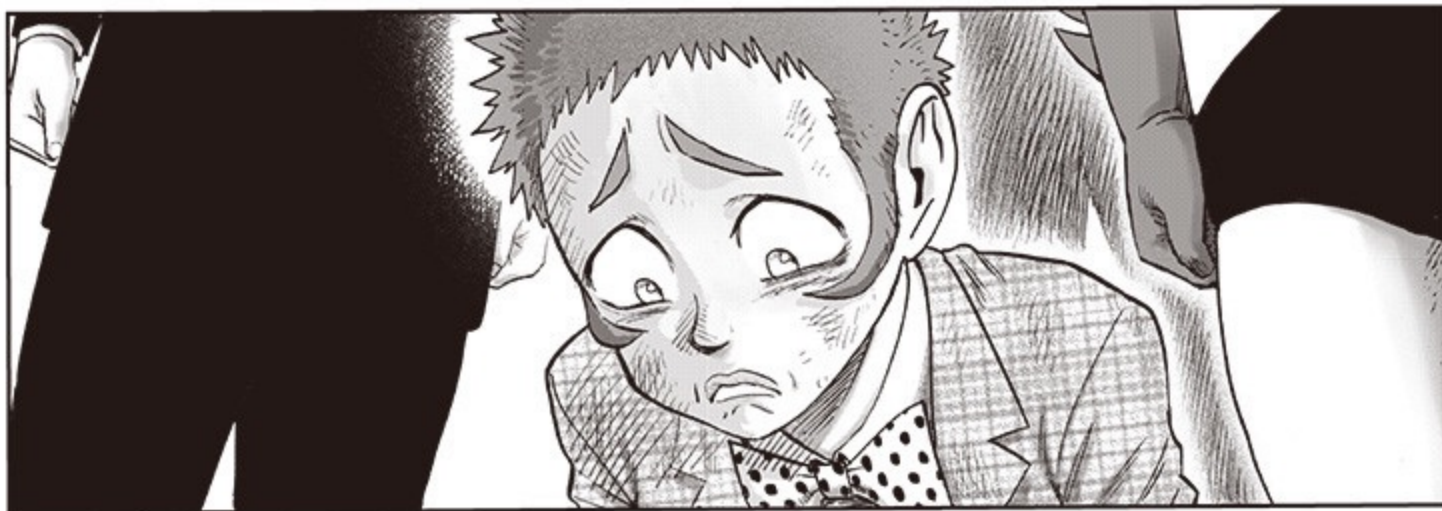
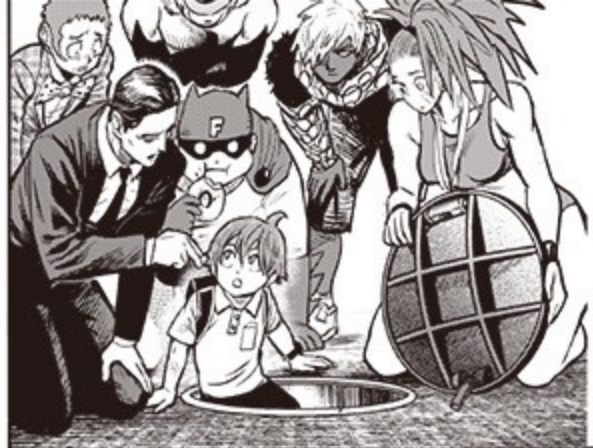
WE CAN'T
AFFORD
TO BE
SHORT-
HANDED
ON THE
SURFACE!

WE
SHOULD
ALL STICK
TO OUR
OWN
TASKS.





ガコォォン





THE
HARD
BOILED
YET KIND
HEARTED
HERE,
ATOMIC
SAMURAI
HAS
ARRIVED.

YOU
TRIED TO
CUT ME
WITH NO
WARNING,
YOU WANNA
PICK A FIGHT
WITH ME?



IS
THAT
SO.

I, ON THE
OTHER HAND,
HAVE NO
BUSINESS
WITH YOU.

I'VE
BEEN
WAITING
FOR YOU
A LONG
TIME,
I'M SO
BORED,
YOU
BETTER
BE ENTER-
TAINING
FOR ME

YOU
DON'T
LOOK
ALL
THAT IMPRE-
SSIVE
TO ME
...
WELL
WHAT-
EVER.

SO...
YOU'RE
THAT
"ATOMIC
SAMURAI"
GYORO
GYORO
WAS
TALKING
ABOUT
HUH...

HAS
ARRIVED
MY ASS,
WHAT IS
THIS, A
STAGE
PLAY?





**AREN'T
YOU?**

**YOU'RE
LOOKING
DOWN
ON ME,**



SNAP





FRANKLY
SPEAKING,
I THINK
THIS IS
AN EASY
WIN FOR
ME!!

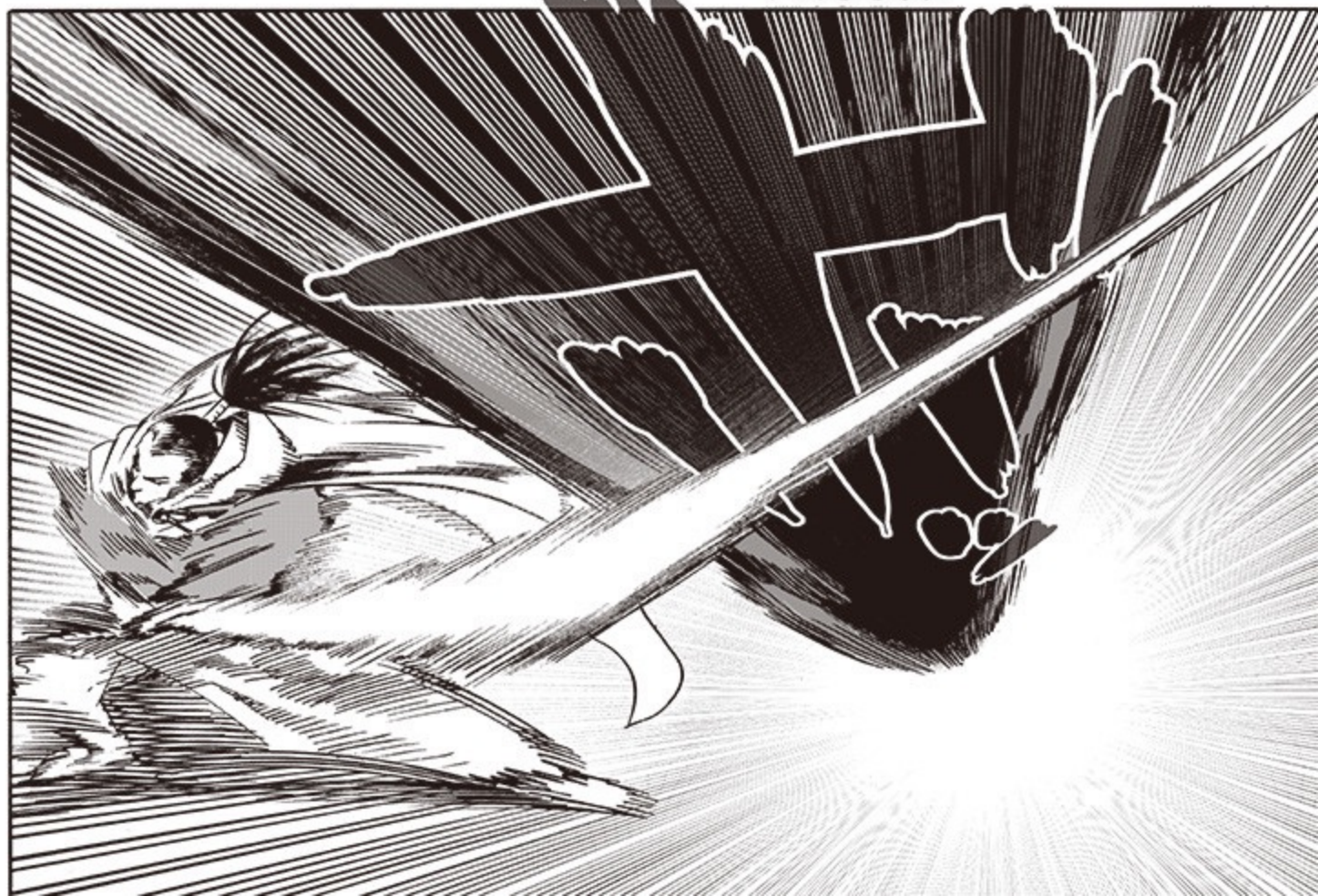
YUP!

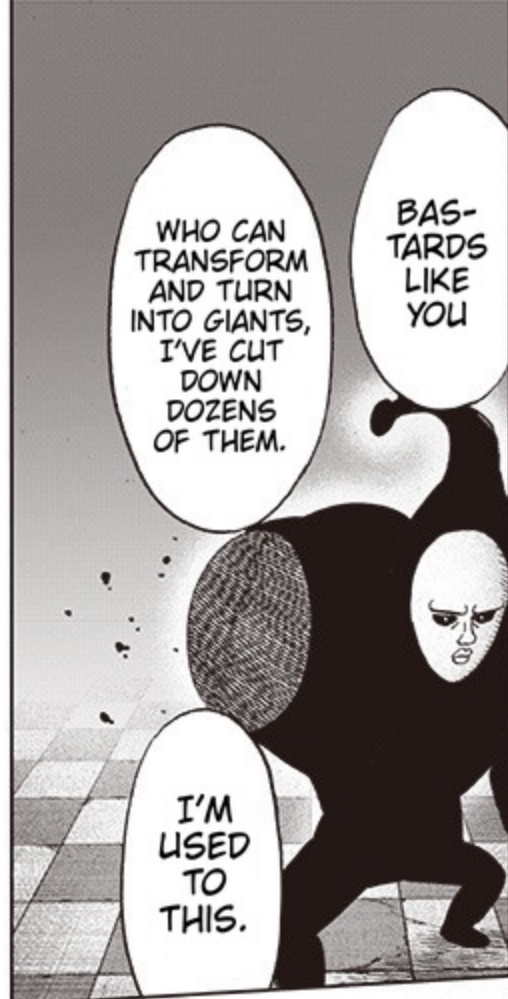


YOU
DARE
LOOK
DOWN,

ON
ME?

FWOOSH

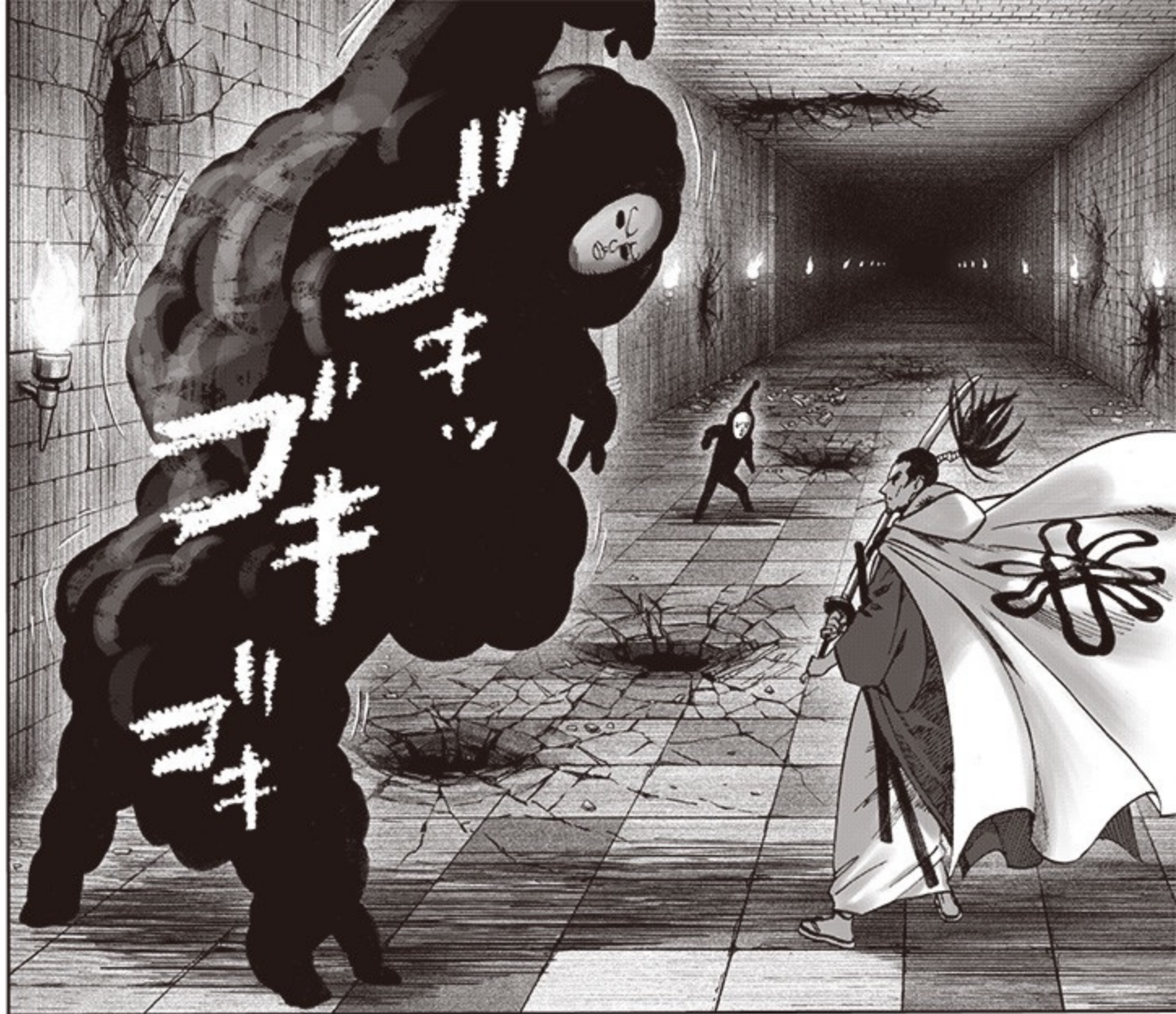




SNAP

SNAP

SNAP



THAT
IS THE
MOST
ANNOYING
TYPE.

...
DÄMN

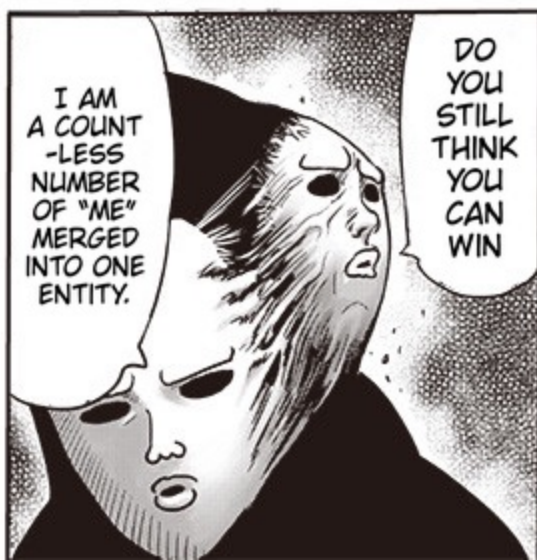
SO
YOU'RE
ONE OF
THOSE
SPLITTING
BAST-
ARDS

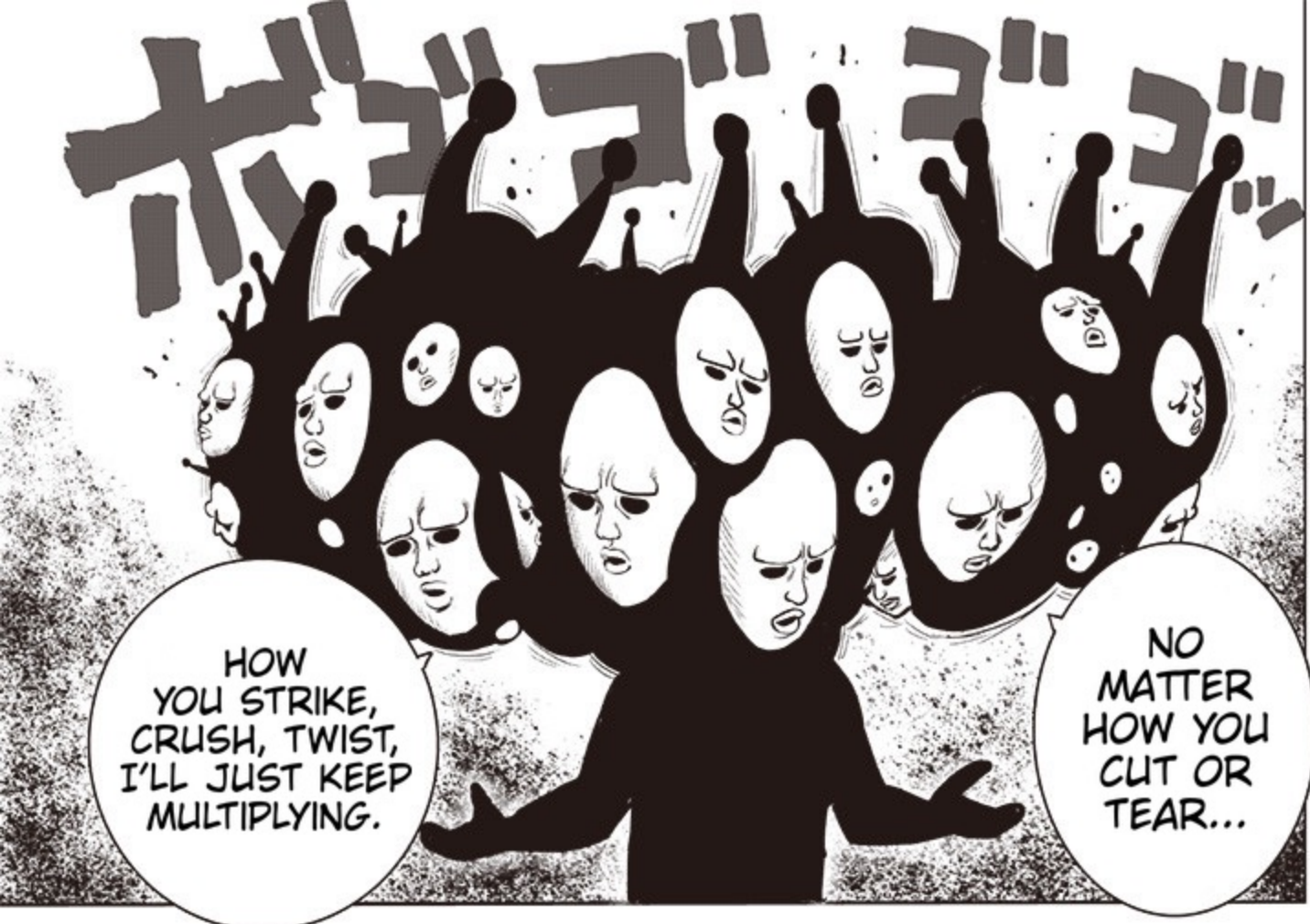
I AM
A COUNT-
LESS
NUMBER
OF "ME"
MERGED
INTO ONE
ENTITY.

DO
YOU
STILL
THINK
YOU
CAN
WIN

ARE
YOU AN
IDIOT

ANNOY-
-ING?







I JUST
HAVE TO
SHOWER THE
COUNTLESS
NUMBER
OF YOU WITH
COUNTLESS
SLASHES
TO WIN!!

YOU'RE
THE
ACTUAL
IDIOT.

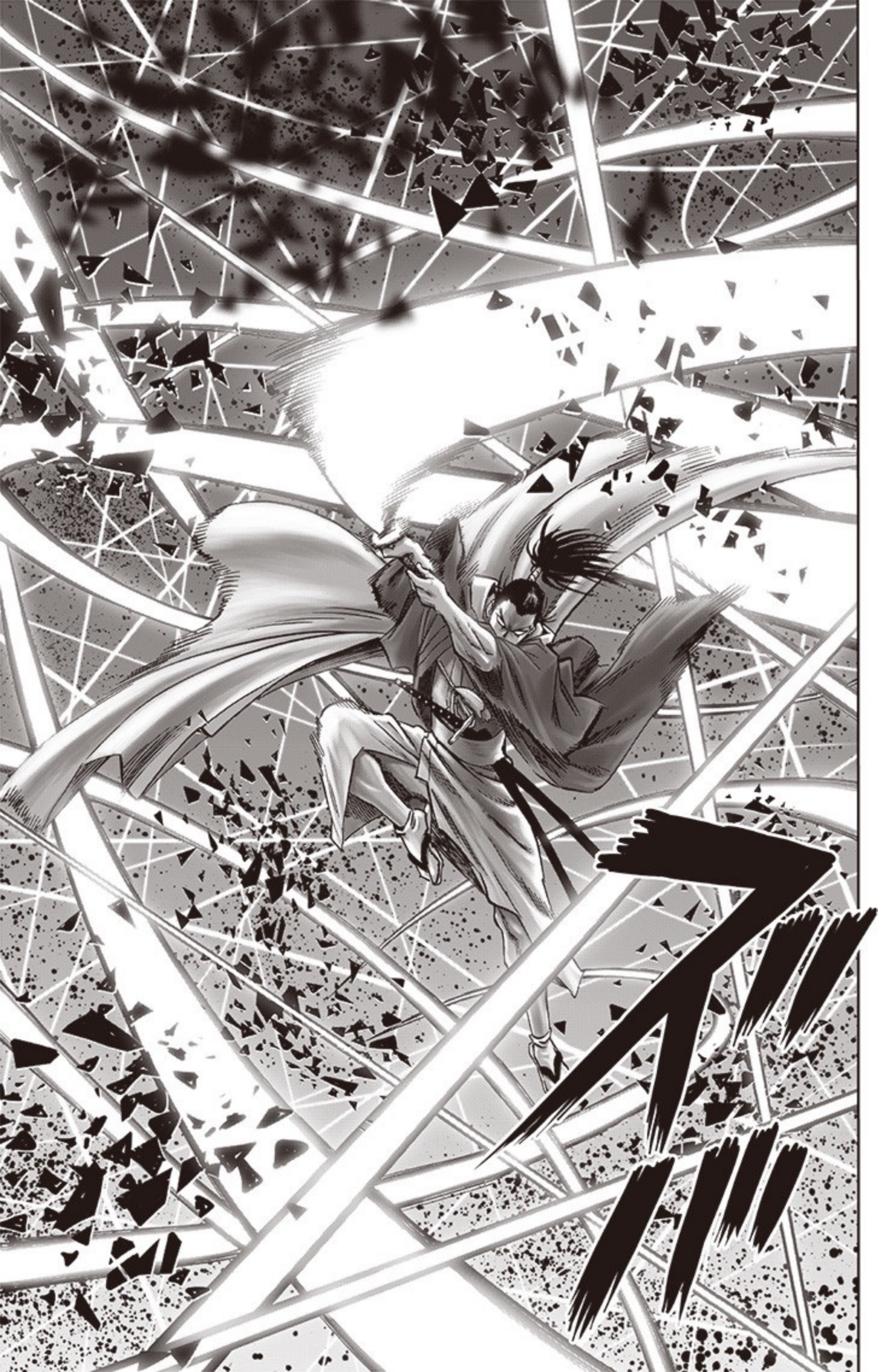
SLASLASLASLASH

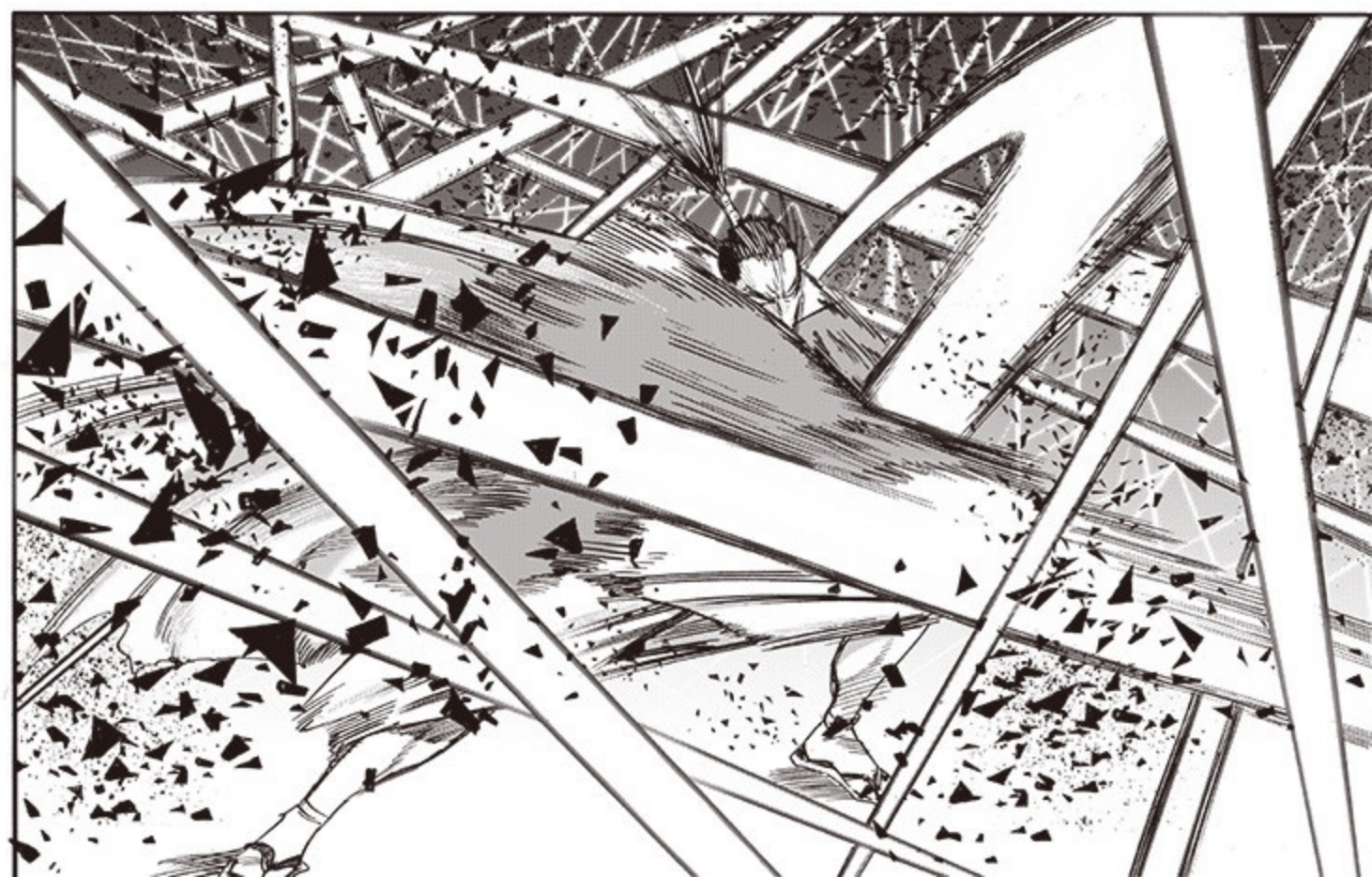
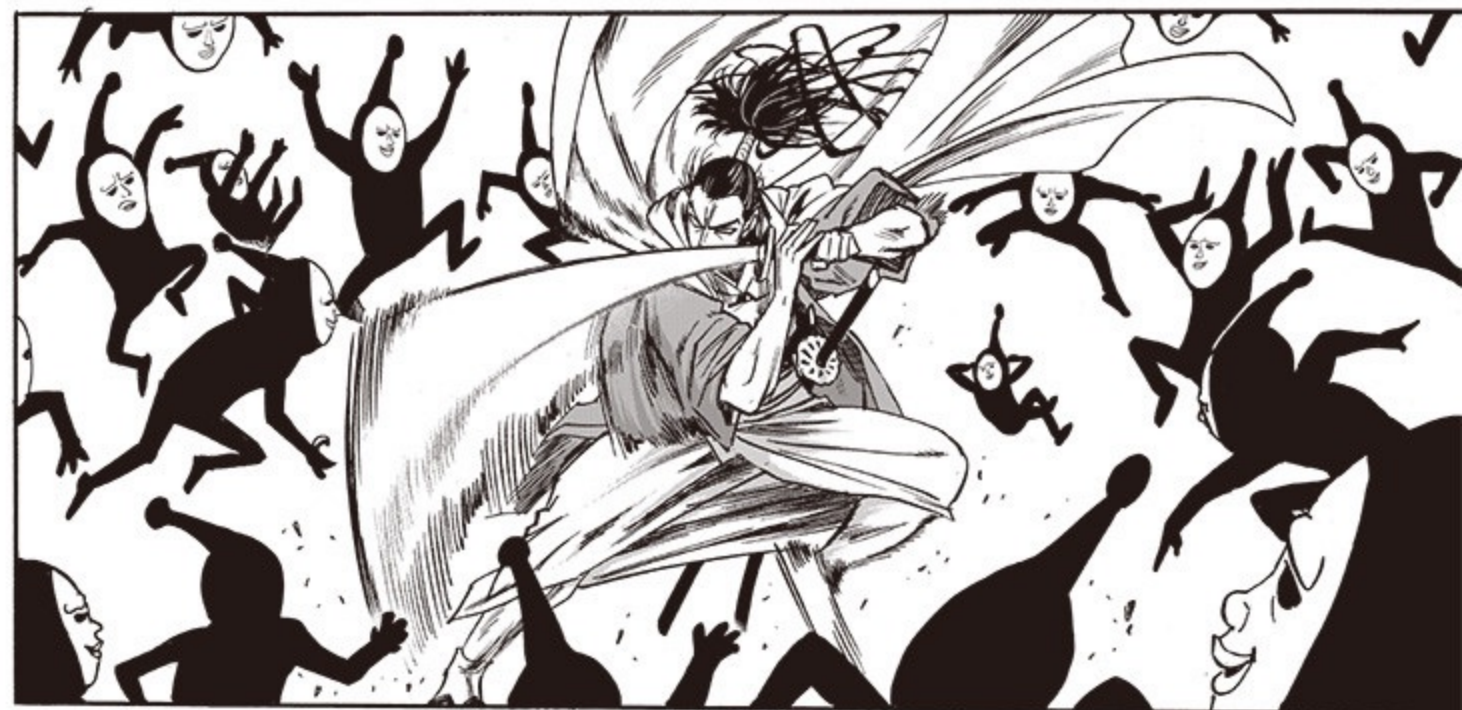
Let's
go,
come
on.

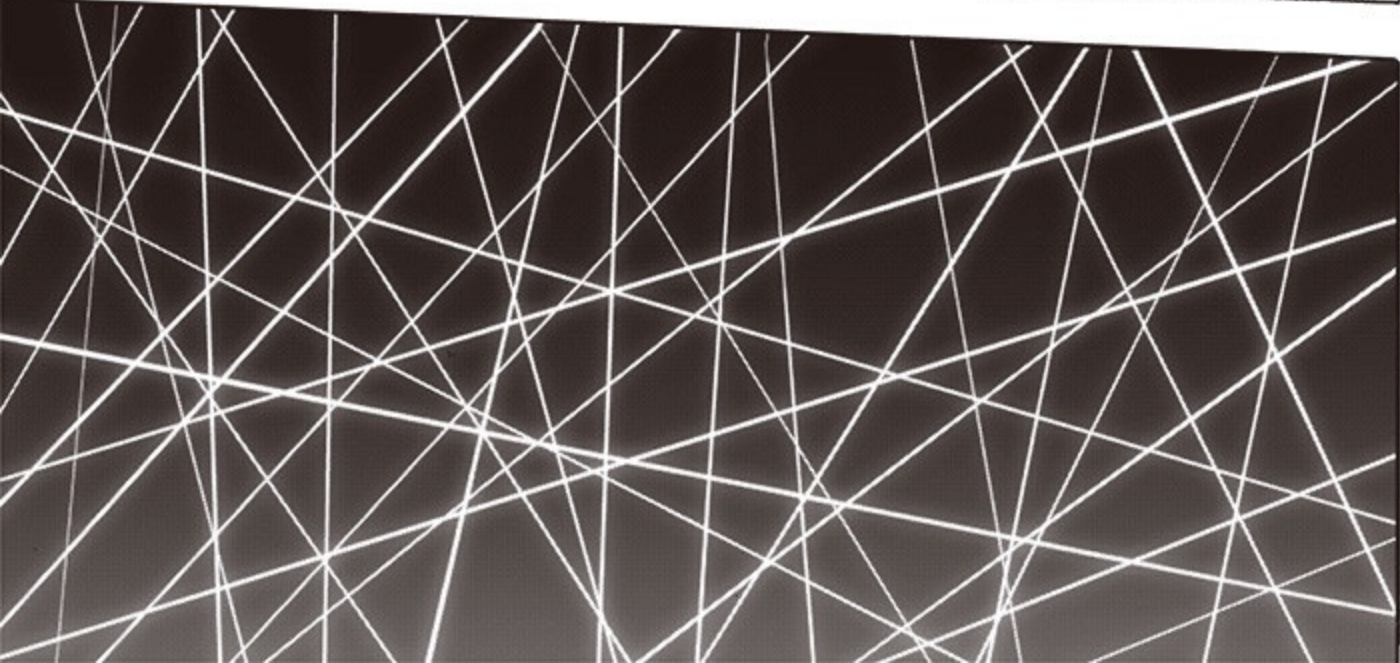
I'm
right
here

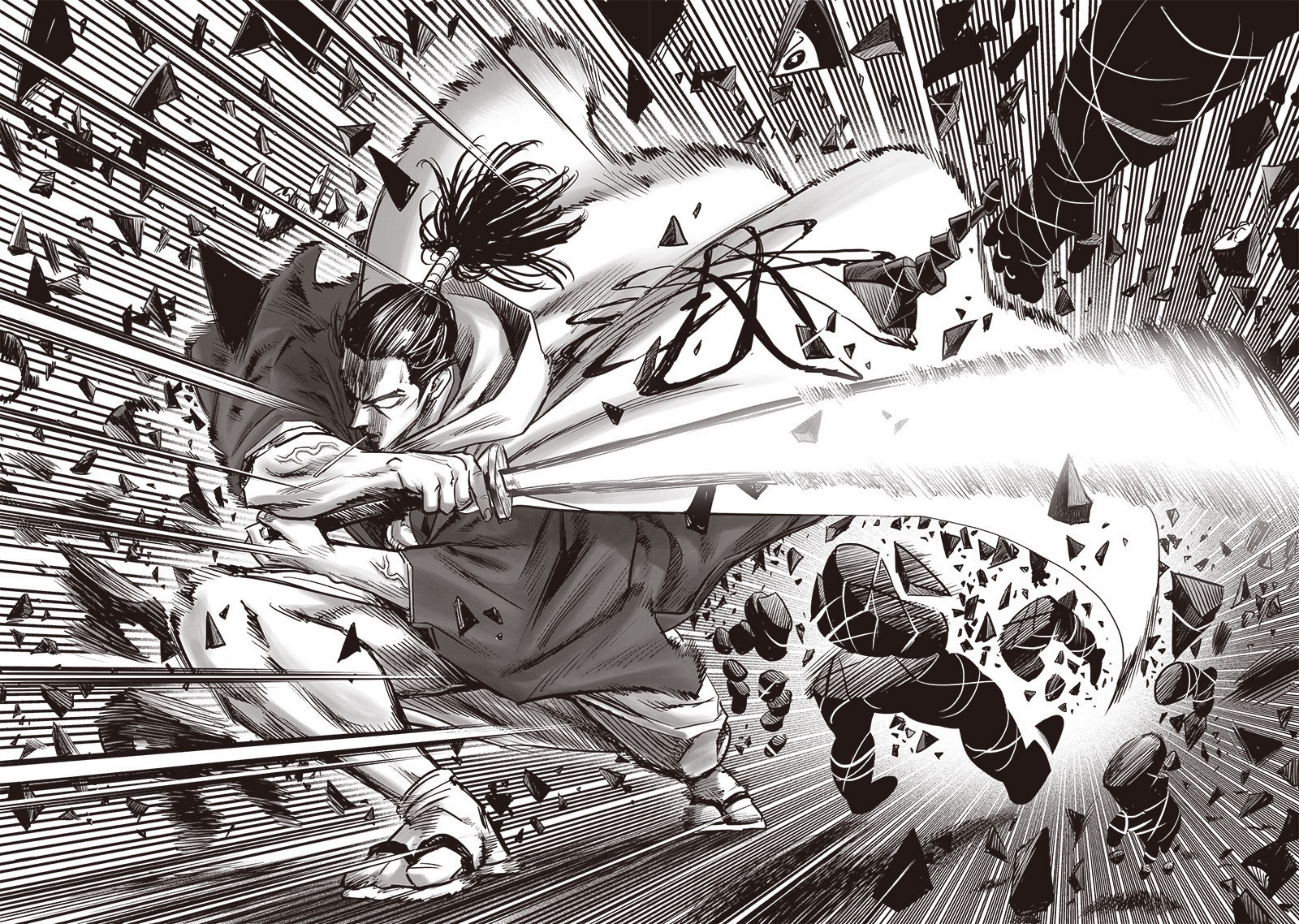
Give
it a
try

I'll
make
you
cry









ATO.

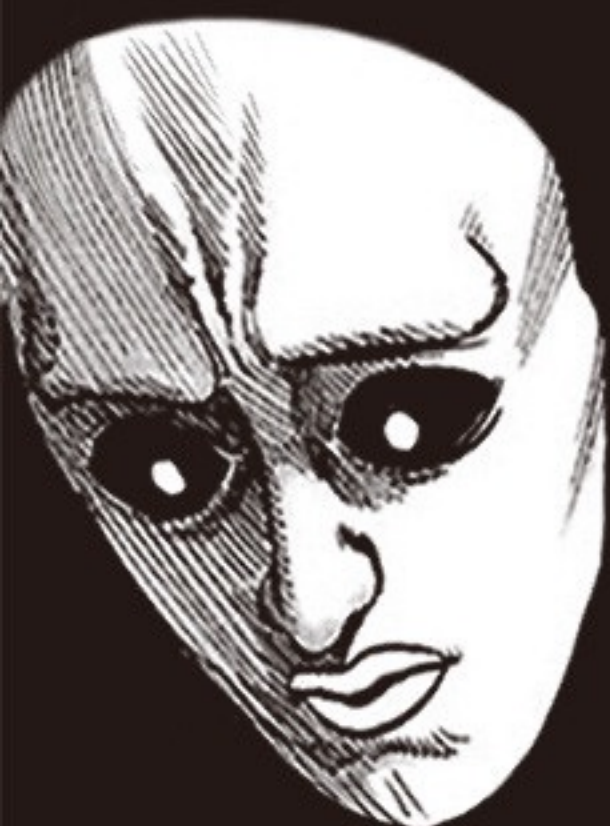




「MILC」



**IT'S
OVER**



**THIS
WILL BE
YOUR
DEATH
-BED.**





The
monster
still has
so much
power...

Even
after split-
ting,



What
...!?

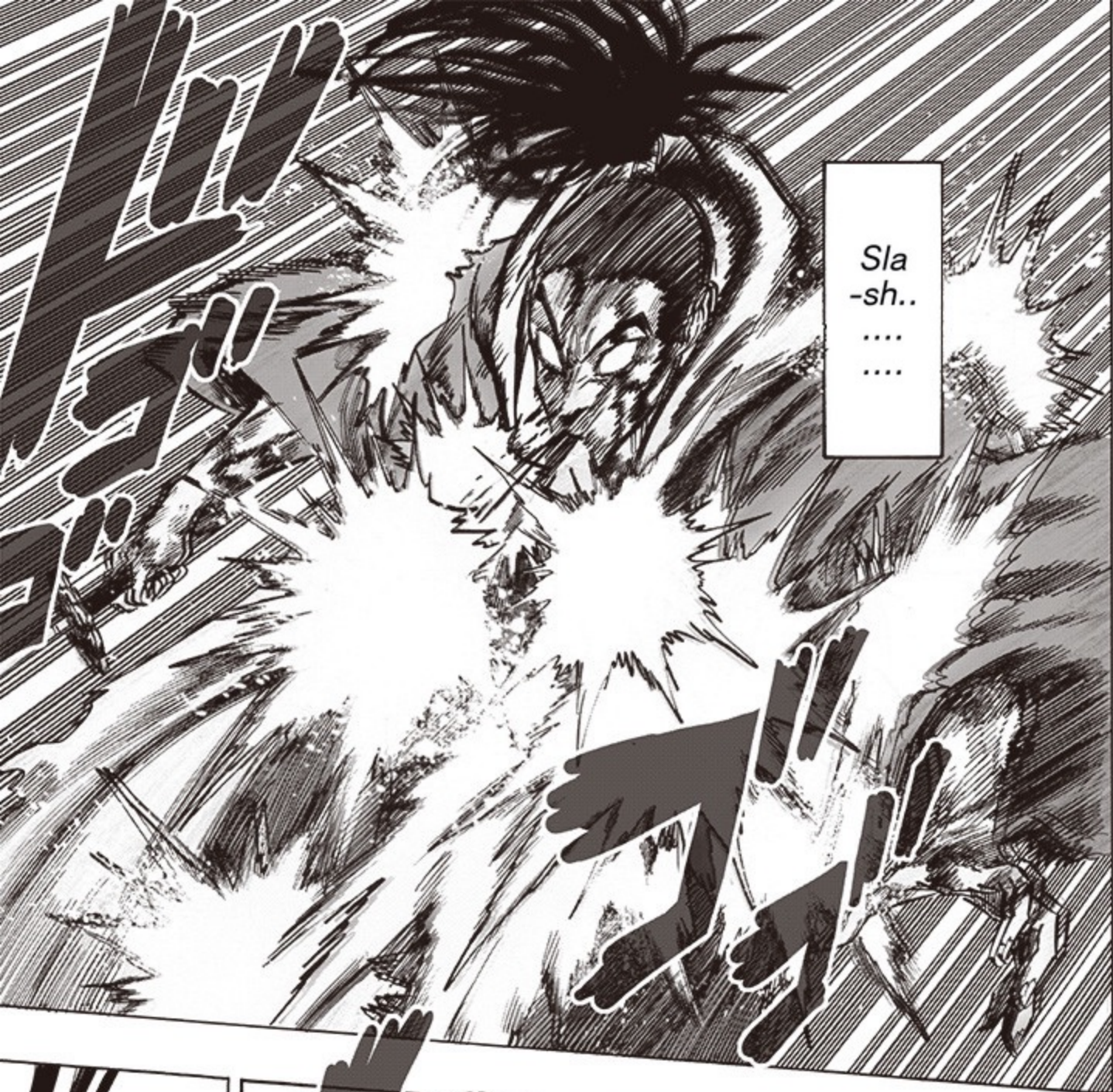
ARGH



There
are too
many
!!!!

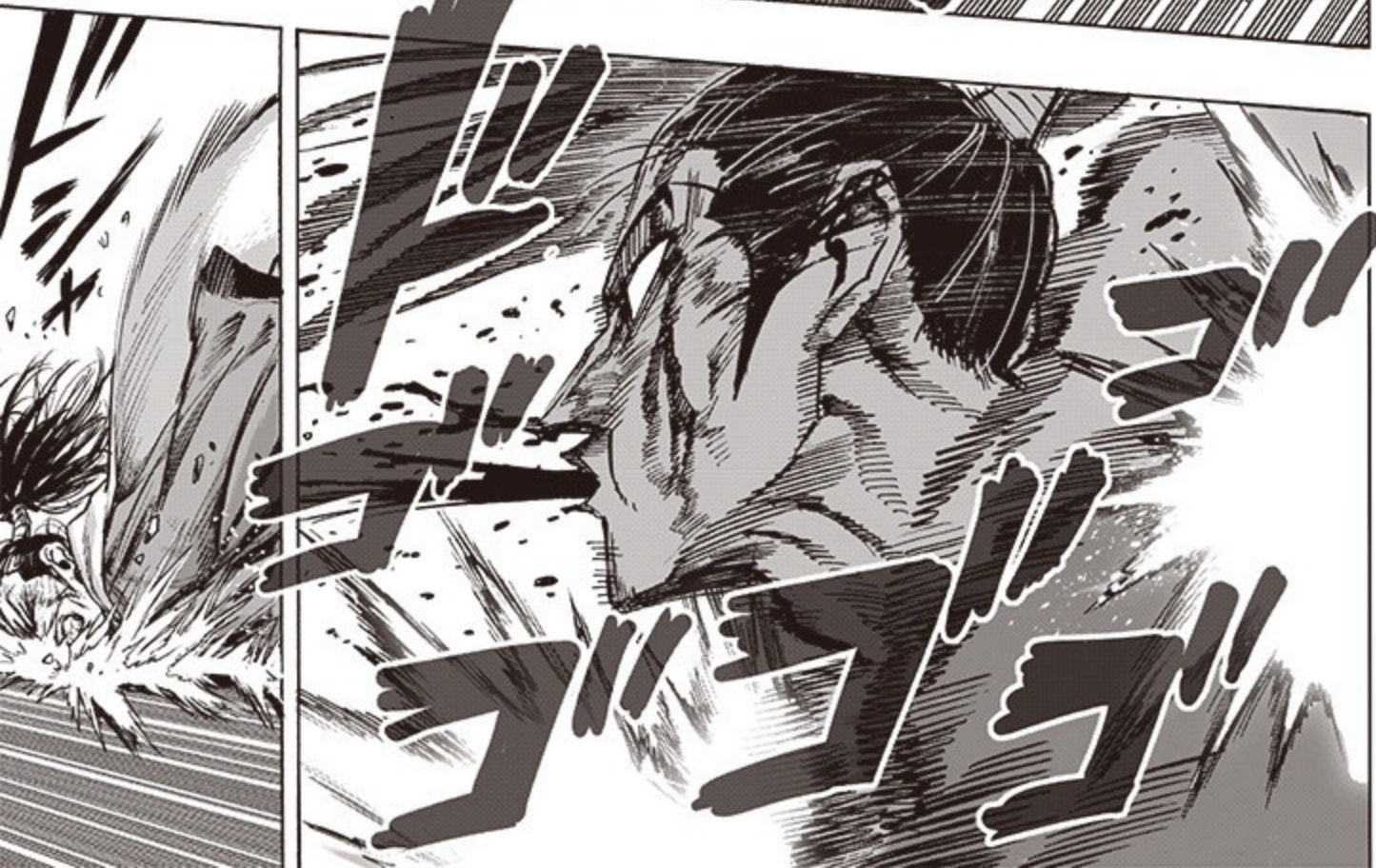
This
isn't
good

I
miscalcu-
lated its
strength
!!!



Sla
-sh..

....
....

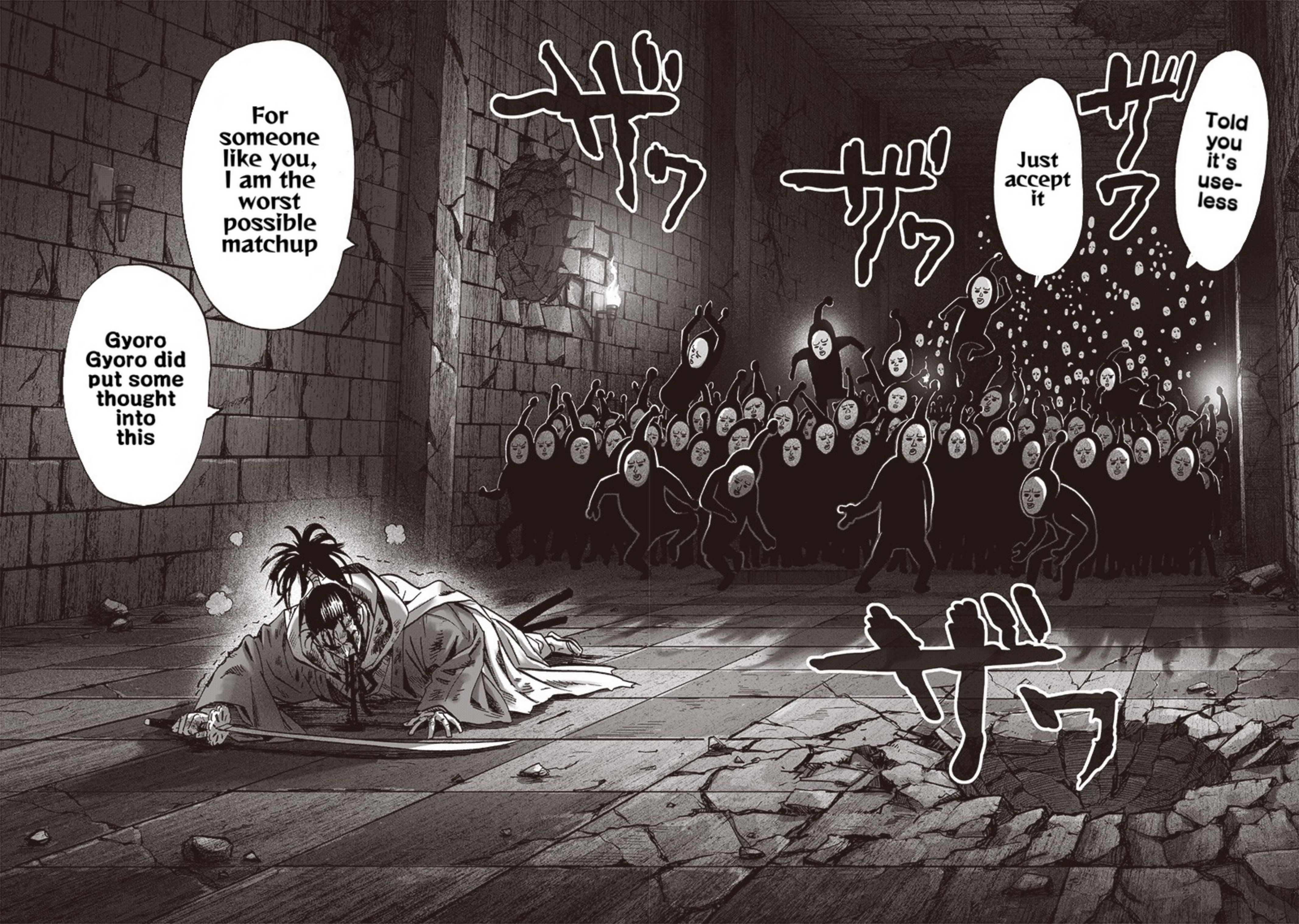


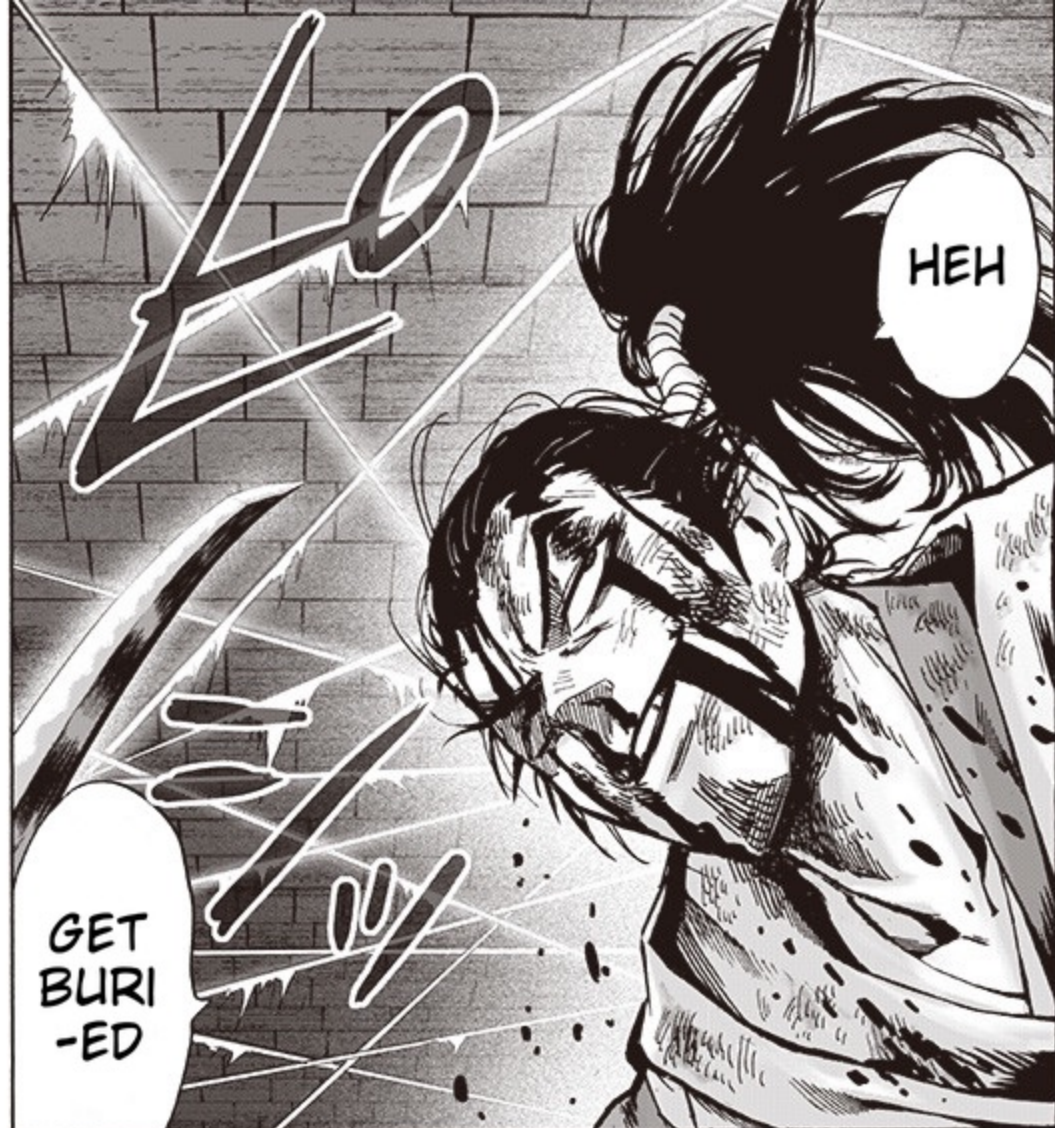
For
someone
like you,
I am the
worst
possible
matchup

Gyoro
Gyoro did
put some
thought
into this

Just
accept
it

Told
you
it's
use-
less





ズズズ

THIS
SHA-
KING.

I'M
REALLY
CONCER-
-NED
WITH
THE
CURRENT
BATTLE
SITU-
ATION.

ズズズ

ノノノ



ARE
YOU
REALLY
THAT
CONCER-
-NED?

WITH
THE WAY
OTHER
HEROES
ARE BEING
KILLED?



FOR
EXAM-
-PLE,
MAYBE
THEY
ARE
BEING
KILLED
LIKE
THIS?



When
did
he!?

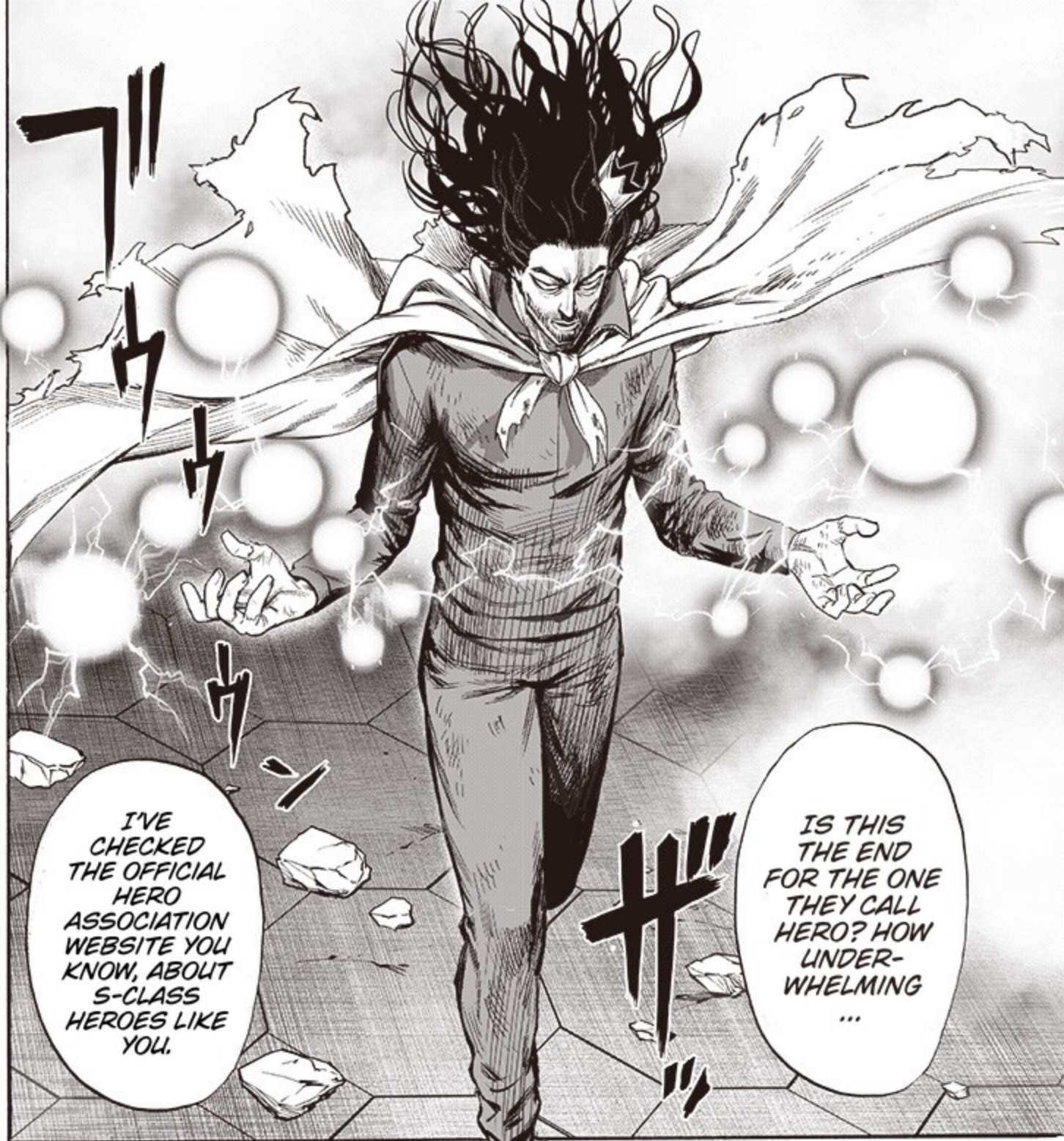




Disaster Level:
Dragon
Homeless Emperor

INSTANT
DEATH
WITHOUT
ANY TIME
FOR RESIS-
-TANCE.





I'VE
CHECKED
THE OFFICIAL
HERO
ASSOCIATION
WEBSITE YOU
KNOW, ABOUT
S-CLASS
HEROES LIKE
YOU.

IS THIS
THE END
FOR THE ONE
THEY CALL
HERO? HOW
UNDER-
WHELMING
...

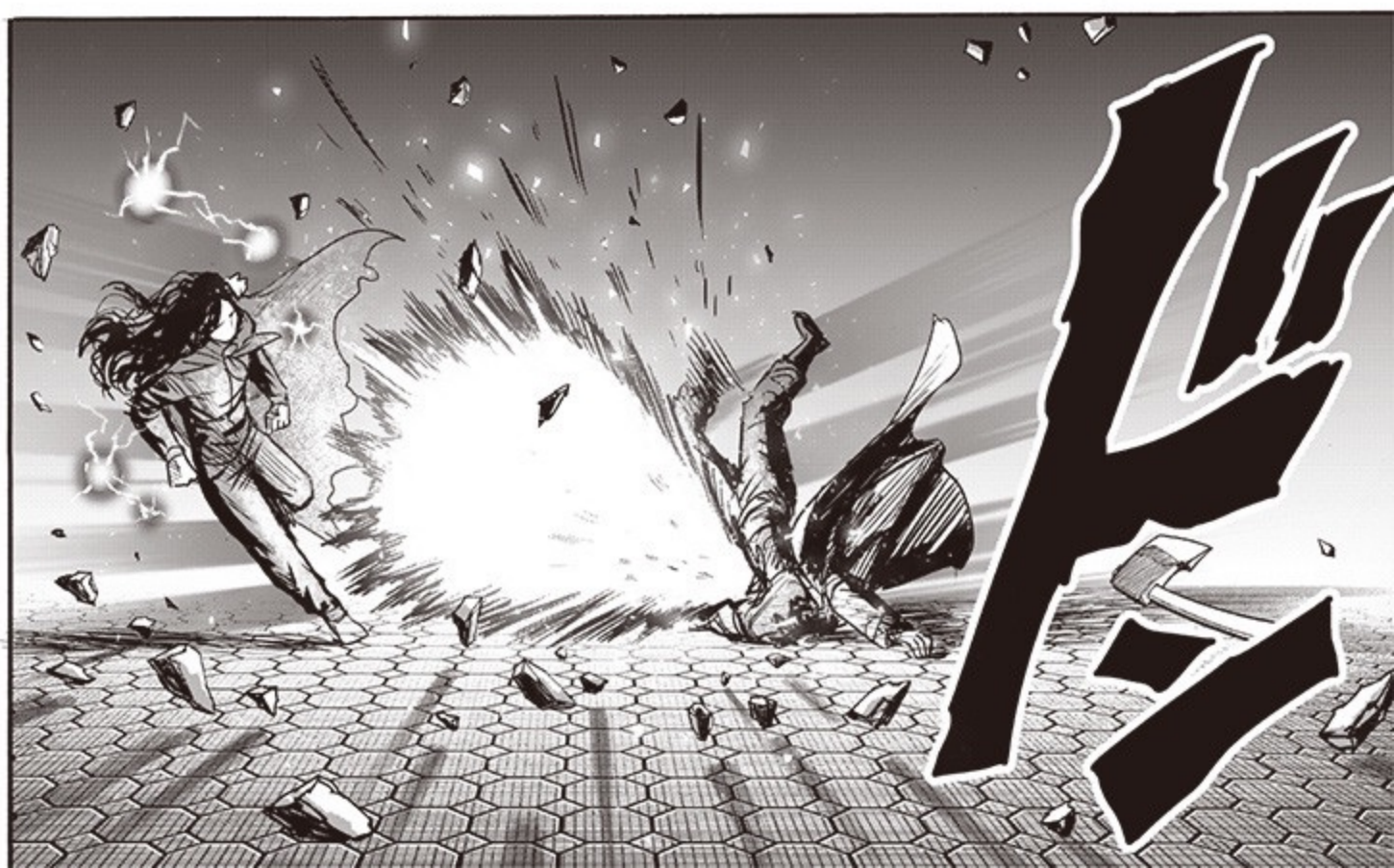


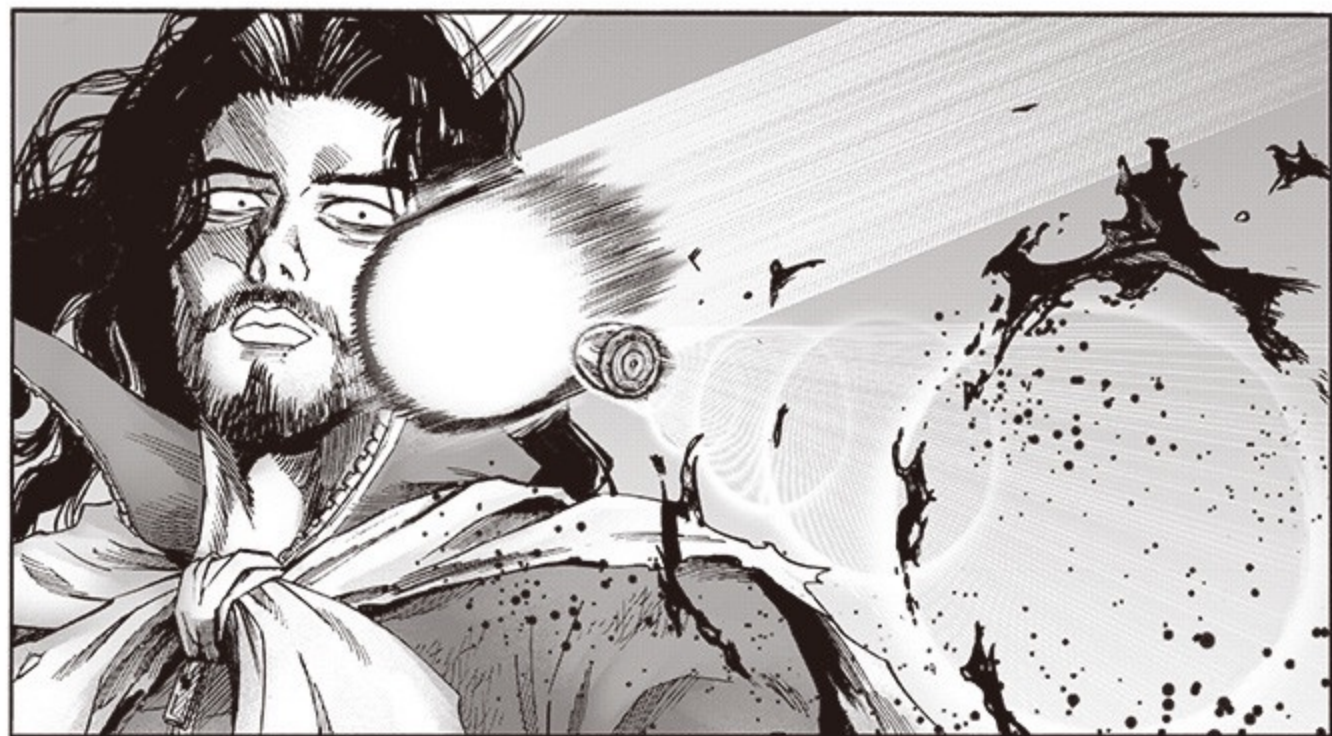
HOLD
UP



I CAN
ELIMINATE
ALL OF
YOU BY
MYSELF.

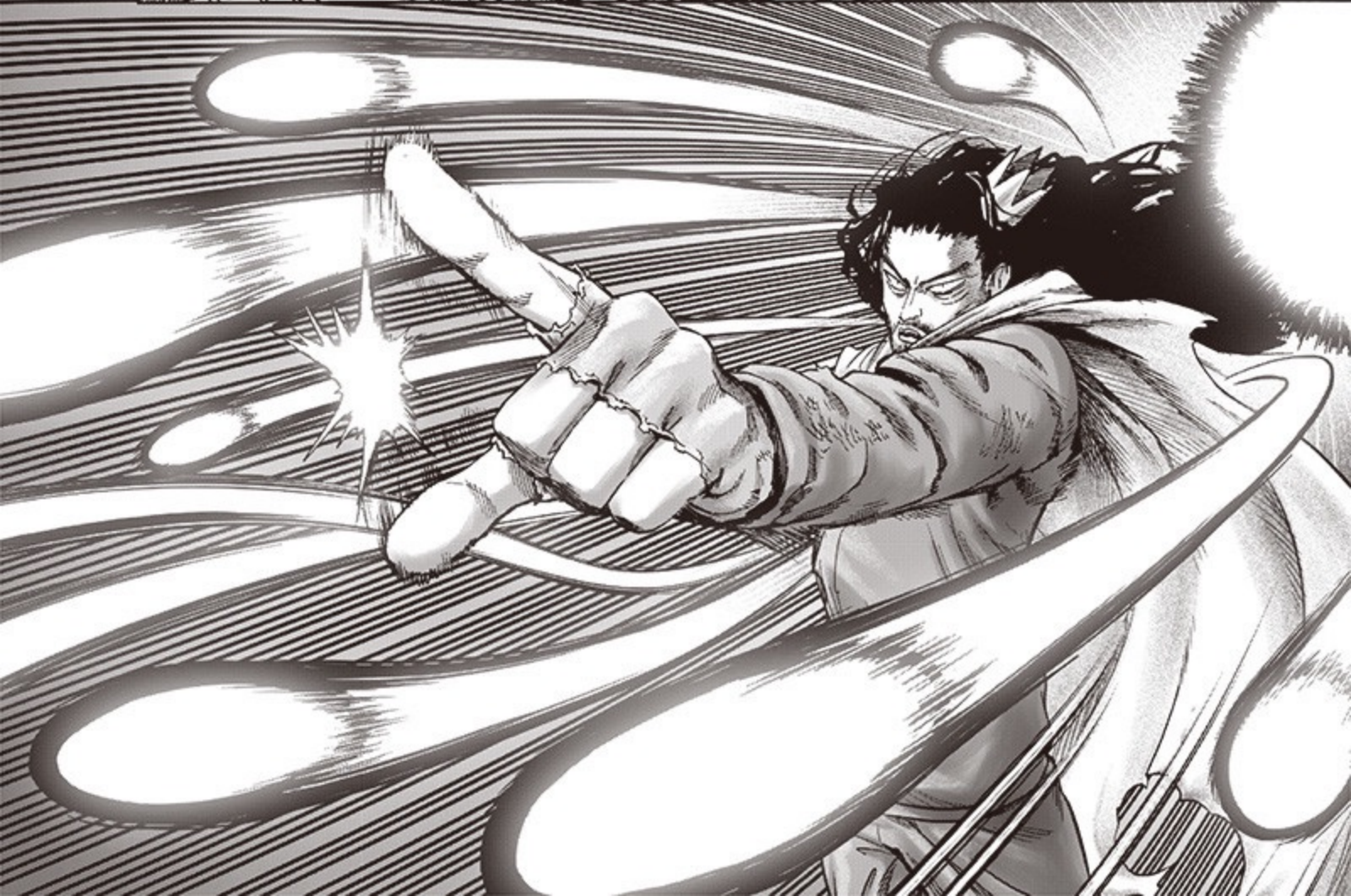
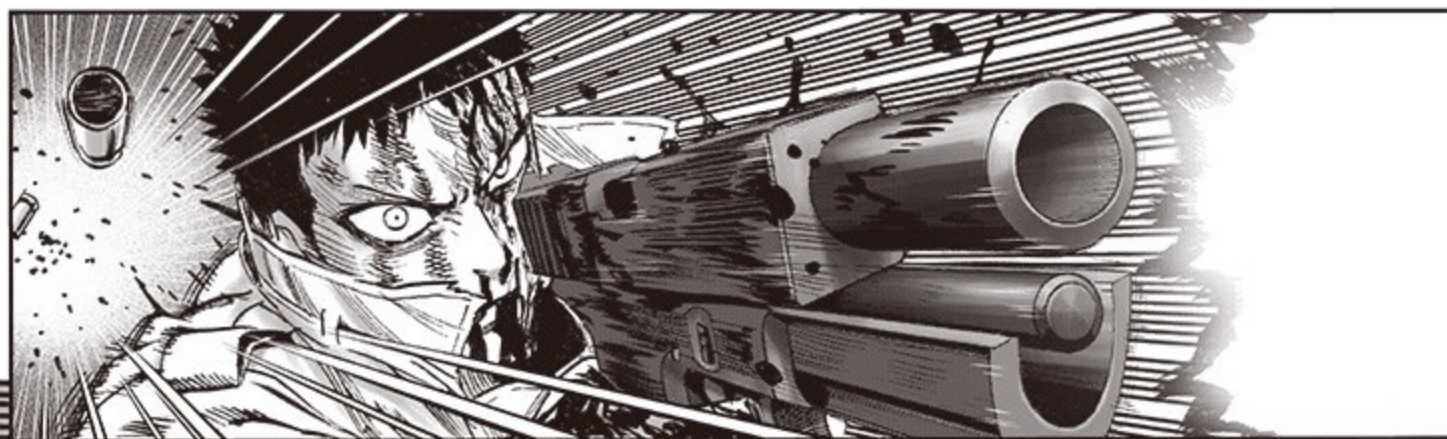
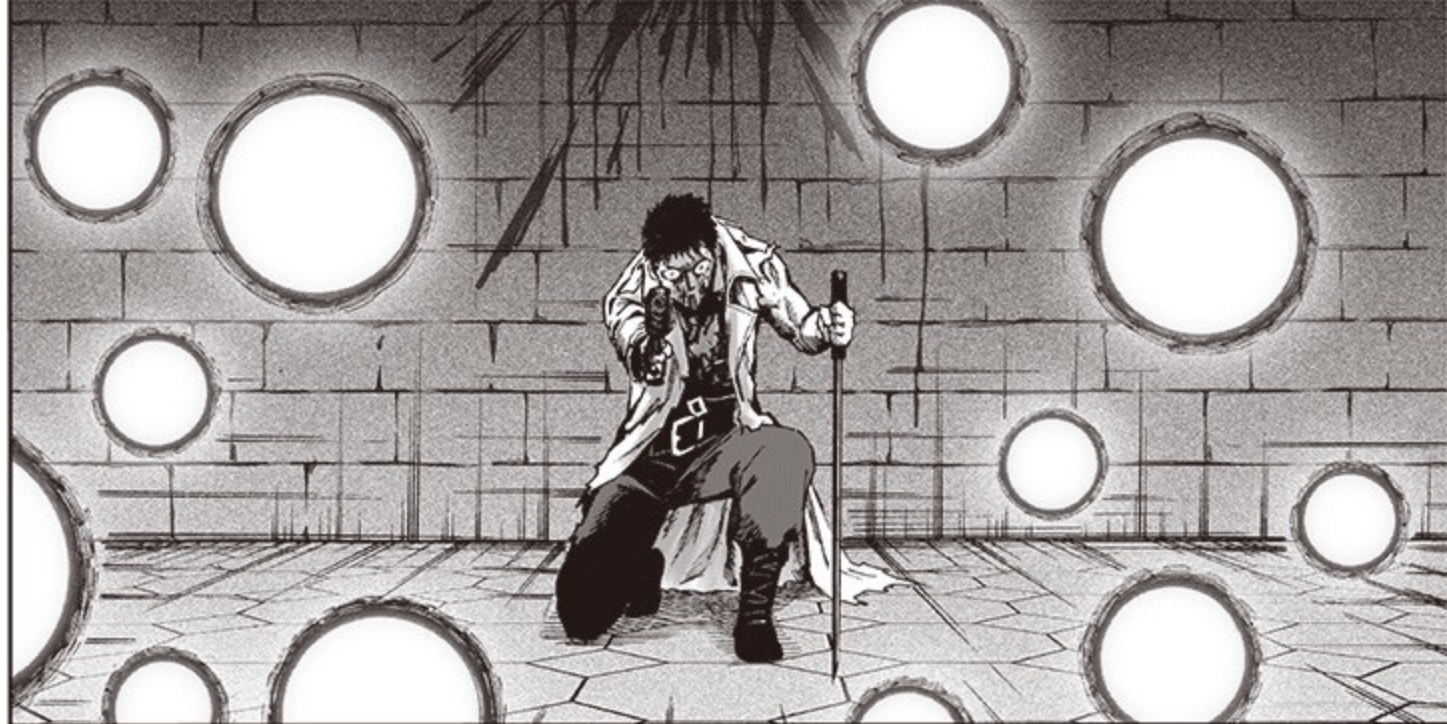


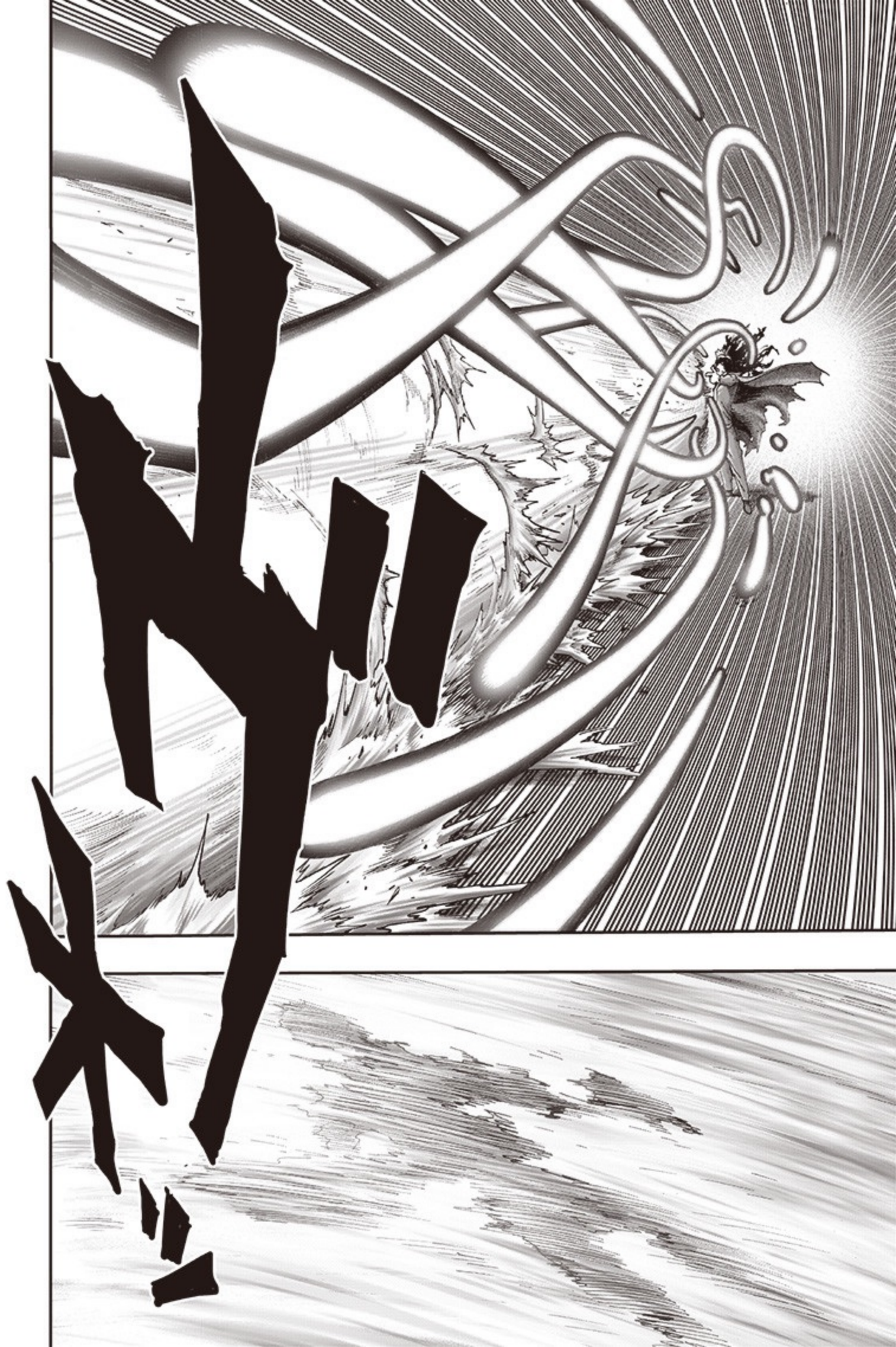


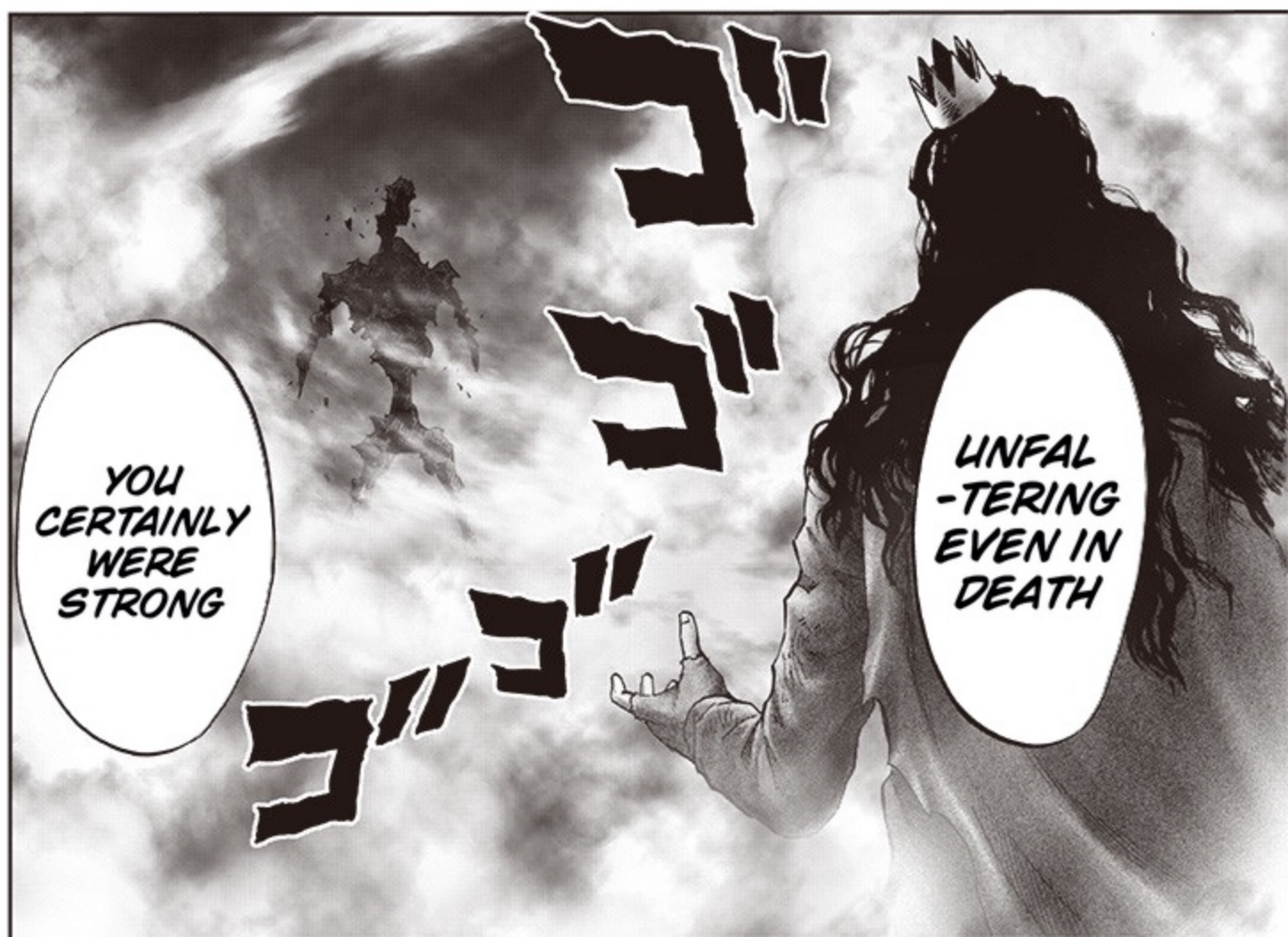














HEY



This is no joke, this monster is way too strong.

I DON'T KNOW THE TRUE NATURE OF YOUR RULE DEFYING ATTACKS THAT RESEMBLE MAGIC

WHAT IS UP WITH YOU



THE SECRET BEHIND MY LIGHT POWERS ...

ホウ.
DO YOU WANT TO KNOW

SO THE UNDYING BODY ISN'T MERELY A FIGURE OF SPEECH

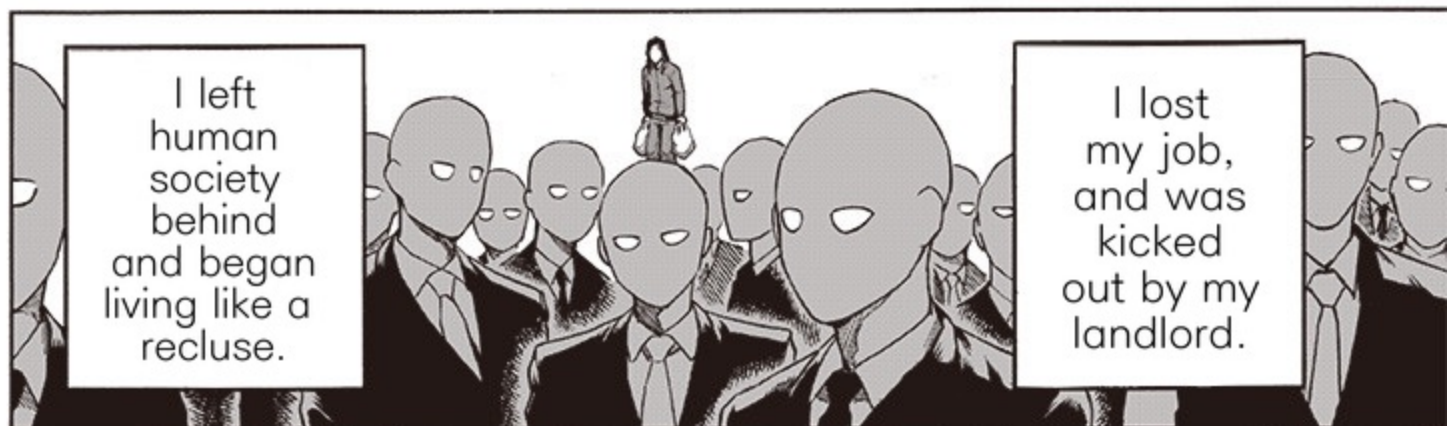


WHAT A SURPRISE THIS IS, I HAVE HEARD A LOT ABOUT YOU, ZOMBIE-MAN



UNTIL A
MONTH
AGO, I
WAS
LIVING AT
THE PARK
DAY BY
DAY.

FINE...
I'LL TELL
YOU HOW I
ACQUIRED
THIS
POWER



I left
human
society
behind
and began
living like a
recluse.

I lost
my job,
and was
kicked
out by my
landlord.



And
getting
fired the
next day
for sexual
harras-
ment.

I recall
being forced
to dance
naked in front
of my boss at
the welcome
party for new
recruits,

Humanity
is but one
insignificant
existence
on this
great
Earth.

For the
earth is
greater
than any
man-made
structure,
and the sky
is brighter
than any
man-made
light.

My
home is
far grander
than any
mansion,
it is this
very Earth.

**BUT WHEN
I STARED
INTO THE SKY,
THE HATRED
FOR MY BOSS
AND OTHER
SUCH THINGS
NO LONGER
SEEMED TO
MATTER.**

I had an
epiphany.





And
prospering
under the
self-made
rules, just how
foolish are these
self-centered
humans.

Abandoning
the ecosystem
mother Earth
had created.

*The
reality
that I was
stomped
on by such
foolish
beings!*



*I cannot
believe*

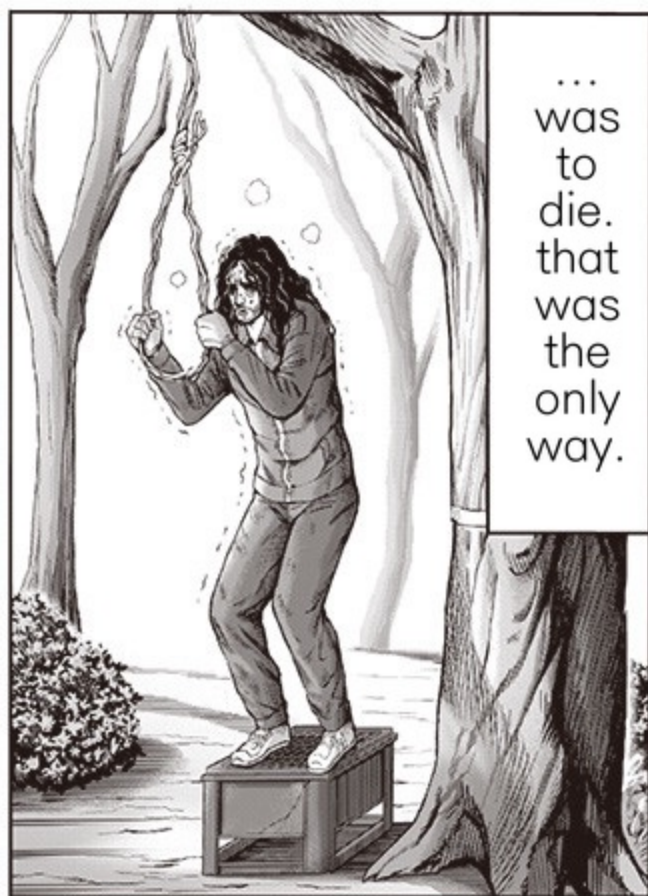


I could
no longer
bear it.

THE ONLY WAY FOR MY BODY AND
SOUL TO ESCAPE THIS NARROW, UGLY
AND FOOLISH WORLD FABRICATED BY
SHALLOW HUMAN INTELLIGENCE, THE
ONLY WAY TO RETURN MYSELF TO
NATURE AND TRULY COEXIST WITH
MOTHER EARTH...



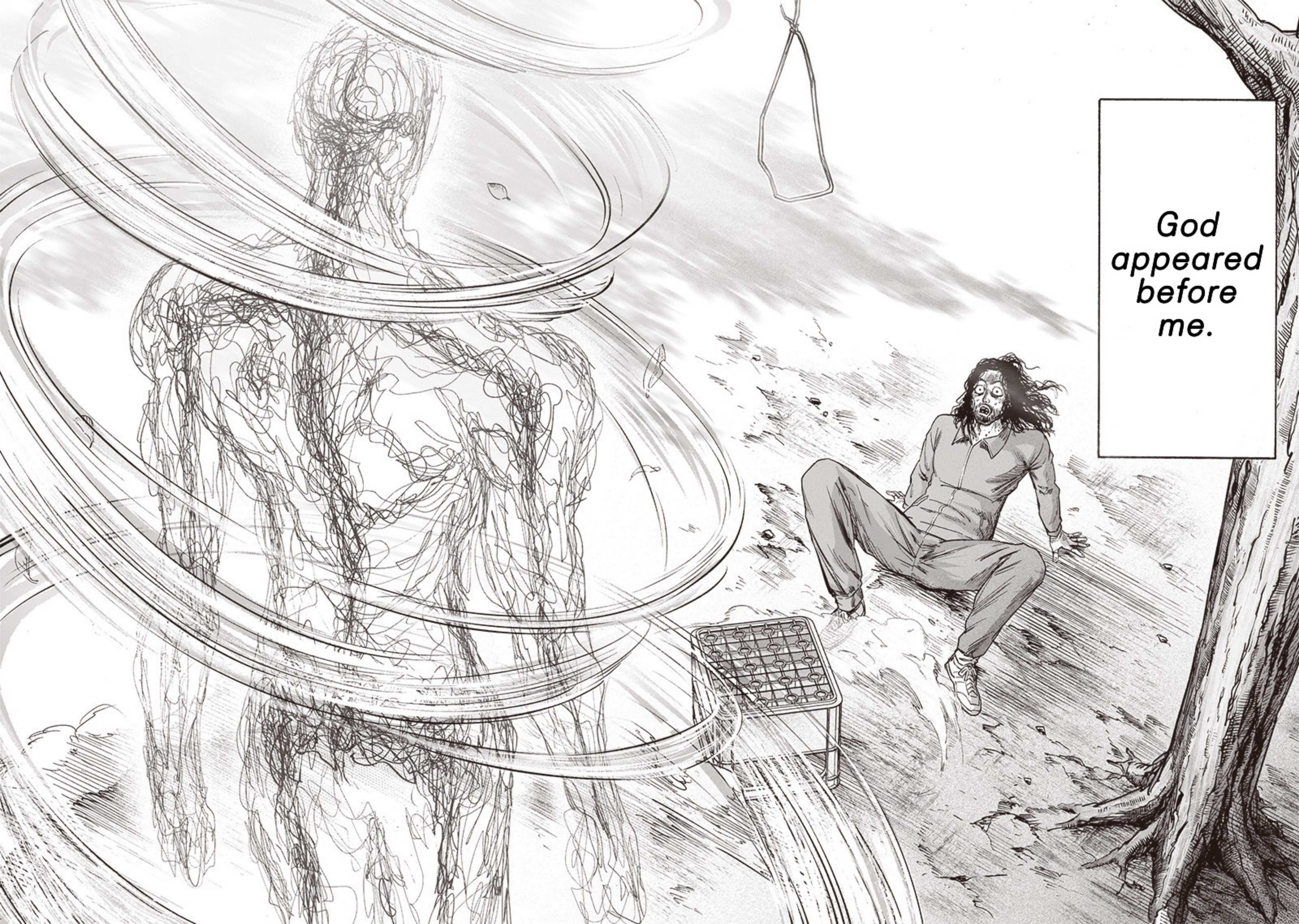
Right
then
...



...
was
to
die.
that
was
the
only
way.



God
appeared
before
me.



"I WILL
GRANT YOU
POWER"

"HU-
MANS
ARE
FOOL-
ISH"

"BUT
YOU
HAVE
NO
NEED
TO
DIE"

"YOU
ARE
CORR-
ECT"

"YOU
SHOULD
KNOW"

"WHAT
TO DO
WITH THIS
POWER"



AND THE
TIME HAS
COME FOR ME
TO DESTROY
ALL OF ITS
EXISTENCE
AND
CIVILIZATION
...!!

FOOLISH
HUMANS
ARE A
HARMFUL
EXISTENCE
TO THIS
PLANET,



IN
OTHER
WORDS, I
POSSESS THIS
"DIVINE POWER"
BESTOWED
UPON ME
BY GOD.

I AM
THE CHOSEN
ONE. AND THE
REASON, OF
COURSE, IS
BECAUSE I
KNOW "THE
ANSWER".



The
conver-
-sation
finished
before my
injured
body
could
fully
recover...

DID HE
HAVE
'ID'?

SO WHY
DID YOU
BELIEVE
"HIM" TO
BE GOD?

This
is
bad
...



IS THAT
SO, THERE'S
NO NEED FOR
YOU TO BELIEVE
IN GOD, ENOUGH
CHITCHAT.

TO
ATONE FOR
YOUR INFLATED
ARROGANCE, YOU
WILL DIE AND
RETURN TO THE
PLANET.



I HOPE
MY
HOUSE
DOESN'T
BREAK
...

ズ
ア
7
SHAKE
7

HEY
HEY,
IS THIS
FOUNDA-
TION
OKAY?

ズ
ズ
SHAKE

END

RIP
FOCUSED ATOMIC SLASH
2019 - 2020

REDRAWS ADDED JAN'23